

শ্রীরাজোবাচ ॥

ভগবন্তং হরিং প্রায়ো ন ভজন্ত্যাবিত্তমাঃ । তেষামশান্তকামানাং কা নিষ্ঠাহবিজিতান্ননাং ॥ ১ ॥

শ্রীচমস উবাচ ॥

মুখবাহুরূপাদেভ্যঃ পুরুষশ্রামৈঃ সহ । চত্বারো জজিরে বর্ণা গুণৈর্বিপ্রাদয়ঃ পৃথক্ ॥ ২ ॥

শ্রীধরস্বামী ।

পঞ্চমে ভক্তিহীনানাং কা নিষ্ঠা কো যুগে যুগে । বিষ্ণোঃ পূজা বিধিরিতি প্রশ্নস্তোত্তরমুচ্যতে ॥ ০ ॥

ত্वाং সেবতাং সুরকৃতা বহবোহস্তরায়া ইত্যনেন শ্রীহরিভক্তা বিশ্বমুর্দ্ধি পদং দত্তা পরাং গতিং যান্তি অভক্তানাত্ত বিপ্রা ভবন্তীত্যুক্তে তর্হি তেষাং কা গতির্ভবতীতি পৃচ্ছতি ভগবন্তমিতি । হে আত্মবিত্তমাঃ অবিজিতান্ননাং অতএবশান্তকামানাং কা নিষ্ঠা কিং প্রাপ্য-মিত্যর্থঃ ॥ ১ ॥

স্বজনকস্ত গুরোর্ভগবতোহনাদরাং গুরুদোহেণ দুর্গতিং যান্তীতি বক্তুং ভগবতঃ সকাশাং বর্ণাশ্রমাণাং উৎপত্তিমাহ মুখেতি । গুণৈঃ সত্বেন বিপ্রাঃ সত্ত্বরজোভ্যাং ক্ষত্রিয়ঃ । রজস্তমোভ্যাং বৈশ্বাঃ । তমসা শূদ্র ইতি ॥ ২ ॥

ক্রমসন্দর্ভঃ ।

মুখবাহুরিতি । বিরাট্ তদন্তর্ধামিণোরভেদোক্তিঃ । মুখবাহুরূপাদেভ্য ইতুপলক্ষণমেবাপ্রমেয়ু । যথোক্তং । গৃহাশ্রমো জঘনতো ব্রহ্মচর্য্যং হৃদো মম । বক্ষঃস্থলাদ্বনে বাসো ত্রাসঃ শীর্ষণি চ স্থিত ইতি ॥ ১ ॥ ২ ॥

শ্রীবিখনাথচক্রবর্তী ।

পঞ্চমে চমসো বিষ্ণুবিমুখানাং সূহুর্গতিং । যুগধর্ম্মাবতারাস্ত প্রোবাচ করভাজনঃ ॥ ০ ॥

এবং রূপাবতারৈঃ খ্যাপিতবশস্যপি ভগবতি বিমুখীভূয় কিং লিপ্সন্ত ইত্যুদ্ভূতবিস্ময়ং পৃচ্ছতি হে আত্মবিত্তমাঃ কা নিষ্ঠা কিং প্রাপ্যমিত্যর্থঃ ॥ ১ ॥

ভজনীয়স্য ভগবতোহভজনাদুর্গতিরবেতি বক্তুং প্রথমং ভজনীয়ত্ব যুক্তিমাহ মুখেতি । গুণৈঃ সত্বেন বিপ্রাঃ সত্ত্বরজোভ্যাং ক্ষত্রিয়া রজস্তমোভ্যাং বৈশ্বাস্তমসা শূদ্রাঃ । অত্র মুখাদিভ্য আশ্রমৈঃ সহ চত্বারো বর্ণা জজিব ইত্যবয়ে আশ্রমাণামপি মুখাদিভ্য এবোৎপত্তিঃ প্রসজ্জতে সাচ ন তথা । যদ্বক্ষ্যতে । গৃহাশ্রমো জঘনতো ব্রহ্মচর্য্যং হৃদো মম । বক্ষঃস্থলাদ্বনে বাসো ত্রাসঃ শীর্ষণি চ স্থিত ইতি ।

দীপিকা দীপনং ।

কা নিষ্ঠা কিং প্রাপ্যঃ । পূজাবিধিঃ পূজাপ্রকারঃ । পূর্বাধ্যায়েনাবসরসংগতিমাহ ত্वाং সেবতামিত্যাदिना तेषामভক্তানাं का गतिः किं प्राप्यं अतएव अजितान्नत्वादिव ॥ ১ ॥

চমসশব্দস্ত পাত্রবাচকত্বাং কুপাত্রাণাং গতিবর্ণনং সংপাত্রেণৈব কর্ত্তুং শক্যমিতি চমস এবোবাচেতি জ্ঞেয়ং ॥

মুখবাহুরূপাদেভ্যঃ বিপ্রাদয়ো যথাসজ্জাং জজিরে আশ্রমেষু তু তত্পলক্ষণমেব যথোক্তং । গৃহাশ্রমো জঘনতো ব্রহ্মচর্য্যং হৃদো মম । বক্ষঃস্থলাদ্বনে বাসো ত্রাসঃ শীর্ষণি চ স্থিত ইতি ॥ ২ ॥

পঞ্চমাধ্যায়ে ভক্তিহীন বিষ্ণুবিমুখ ব্যক্তিদিগের কি নিষ্ঠা ( পরিণাম ) এবং যুগে যুগে বিষ্ণুপূজার বিধি কি, এই দুই প্রশ্নের উত্তর বর্ণন ॥ ০ ॥

রাজা জিজ্ঞাসা করিলেন পূর্বে উক্ত হইয়াছে ভগবান্কে ষাঁহার সেবা করেন এতাদৃশ হরিভক্ত দেবকৃত বিষয়ের মস্তকে পদার্পণ করিয়া পরমগতি প্রাপ্ত হইলেন, কিন্তু হরিবিমুখ ব্যক্তিদিগের কেবল বিষয় হয়, অতএব হে আত্মবিত্তম ঋষিগণ ! যে সকল ব্যক্তি ভগবান্ হরির ভজনা করেন না, সেই অবিজিতান্না ( অস্থির চিত্ত ) অশান্তকাম, পুরুষদিগের গতি কি হইবে ? ॥ ১ ॥

চমস কহিলেন, মহারাজ ! স্বীয় জনক গুরুরূপি ভগবানের অনাদর প্রযুক্ত তাহাদের দুর্গতি লাভ হইবে, অতএব শ্রবণ কর, পরমপুরুষ ভগবানের মুখ, বাহু, উরু ও পাদ হইতে ব্রহ্মচর্য্যাদি আশ্রম সহিত গুণানুসারে পৃথক্ পৃথক্ ব্রাহ্মণাদি চারি বর্ণ উৎপন্ন হইয়াছে ॥ ২ ॥

য এষাং পুরুষং সাক্ষাদাত্মপ্রভবমীশ্বরং । ন ভজন্ত্যবজানন্তি স্থানাদ্ভ্রষ্টাঃ পতন্ত্যধঃ ॥ ৩ ॥  
 দূরে হরিকথাঃ কেচিৎ দূরে চাচ্যুতকীর্তনাঃ । শ্রিয়ঃ শূদ্রাদয়শ্চৈব তেহনুকম্প্যা ভবাদৃশাং ॥ ৪ ॥  
 বিপ্রো রাজন্ত্যবৈশ্যো বা হরেঃ প্রাপ্তাঃ পদান্তিকং । শ্রোতেন জন্মনাথাপি মুহন্ত্যান্নায়বাদিনঃ ॥ ৫ ॥

শ্রীধরস্বামী ।

এষাং মধ্যে যেহজ্ঞান ভজন্তি । যেচ জ্ঞাপি অবজানন্তি আত্মনঃ প্রভবো জন্ম বস্মাত্তং । তদভজনে কৃতঘ্নতামপ্যাহ ঈশ্বর-  
 মিতি । স্থানাদ্ভ্রষ্টাঃ সন্তঃ ক্রমাদধো গচ্ছন্তীত্যর্থঃ ॥ ৩ ॥

তত্র যেহজ্ঞাস্তে ভবদ্বিধানামমুগ্রাহা ইত্যাহ দূরে ইতি । দূরে হরিকথাশ্রবণং যেষাং তে অতএব দূরে চাচ্যুতকীর্তনং যেষাং তে  
 দূরে অচ্যুতকীর্তনাশ্চ যেষামিতি বা ॥ ৪ ॥

জ্ঞানলব্ধবিন্দুস্বচিকিৎসিতত্বাৎ উপেক্ষ্যা ইত্যশয়েনাহ বিপ্র ইতি । শ্রোতেনোপনয়নাথেন । উপলক্ষণমেতৎ অধ্যয়নাদিনাপি  
 হরেঃ পদান্তিকং তত্ত্বজনোত্তমাধিকারং প্রাপ্তা অপি মুহন্তি কর্মফলেষু সজ্জন্তে । কুত আন্নায়েষু যে বাদা অর্থবাদাস্তে মোহকতয়া

ক্রমসন্দর্ভঃ ।

ন ভজন্ত্যত এবাবজানন্তীত্যর্থঃ । যদ্বা । কেচিদশ্রদ্ধা ন ভজন্তি কেচিচ্ছ্রদ্ধাপি ন ভজন্তি চেদবজানন্তোবেত্যর্থঃ । স্থানাদ্ভ্রষ্টাশ্রম-  
 রূপাং স্বাশ্রমাত্ত্রষ্টাঃ সন্তঃ ক্রমাদধো গচ্ছন্তীত্যর্থঃ ॥ ৩ ॥

তত্র পূর্ক্সানমুগ্রাহয়তি দূর ইতি ॥ ৪ ॥

উত্তরানুপেক্ষয়তি বিপ্র ইতি । আন্নায়াবাদিনো জৈমিনীয়াঃ । আন্নায়াঃ কর্মকাণ্ডে তে হি তন্মাত্রবদনশীলাস্তস্য সূত্রং ব্রহ্ম-  
 কাণ্ডস্য ষাণ্মধ্যমবেদিনোহনীশ্বরবাদিনঃ ॥ ৫ ॥

শ্রীবিষ্ণুনাথচক্রবর্তী ।

তন্মানুথবাহুৰূপাদেভ্য ইত্যতঃ প্রাগ্ জঘনহৃদকো মন্তকাদিত্যাহার্য্যং । ততশ্চ জঘনাদিভ্যো মুখাদিত্যশ্চ আশ্রমৈঃ সহ ক্রমেণ  
 বর্ণা জজ্ঞিরে ইতি সঙ্গতং ॥ ২ ॥

এষাং মধ্যে যে ন ভজন্তি আত্মনঃ প্রভবো বস্মাত্তং আদিপিতরমিত্যর্থঃ । ন ভজন্ত্যত এবাবজানন্তি অবশ্যভজনীয়স্য গুরো-  
 রভজনেমেবাবজ্ঞেতি ভাবঃ । স্থানাদ্ভ্রষ্টাশ্রমলক্ষণাৎ ॥ ৩ ॥

তত্র যেহজ্ঞাস্তে ভবদ্বিধানামমুগ্রাহা এবেত্যাহ দূরে ইতি । দূরে হরিকথা যেষাং তে । যে সাধুসঙ্গভাগাহীন ইত্যর্থঃ । দূরে-  
 হ্যচ্যুতস্য কীর্তনং যেষাং তে ইতি যেচ বধিরা ইত্যর্থঃ । তে অনুকম্প্যা ইতি তত্রাদ্যা ভক্ত্যুপদেশেন দ্বিতীয়া মুক্তি চরণধূলিদানেন  
 চ কৃতার্থীকুর্যা ইত্যর্থঃ ॥ ৪ ॥

জ্ঞানলব্ধবিন্দুস্বচিকিৎসিতত্বাৎ উপেক্ষ্যা এবেত্যশয়েনাহ বিপ্র ইতি । শ্রোতেন উপনয়নাথেন উপলক্ষণমেতৎ । অধ্যয়নাদি-

দীপিকাদীপনং ।

আত্মপ্রভবমিতি গুরুদ্রোহ উক্তঃ তদভজনে ভগবদভজনে । কৃতঘ্নতামপীত্যপিরয় গুরুদ্রোহঃ সমুচ্চিনোতি ॥ ৩ ॥

তত্র অজ্ঞানবজ্ঞাত্তোমধ্যে । অতএব হরিকথাশ্রবণাভাবাদেব । দ্বিতীয়েহর্থে অচ্যুতঃ কীর্তয়ন্তীতি ভক্তা এবোক্তাঃ ॥ ৪ ॥

জ্ঞানশ্চ লবেন লেশেন দুর্ক্লিষ্টদ্বাঃ নৈপুণ্যভাবাদ্ভ্রষ্টমশক্যাঃ অচিকিৎসহাচিকিৎসারহিতত্বাদনিবর্ত্যাহঙ্কারব্যাধিত্বাৎ  
 উপেক্ষ্যা হেয়াঃ । অর্থবাদাঃ অক্ষয়া হ বৈ চাতুর্মাশ্রয়াজিনঃ স্কৃতং ভবতীত্যাदিলক্ষণাঃ । তৎ অর্থবাদমুগ্ধত্বং । পুষ্পিতাং পুষ্প-

সেই বর্ণ চতুর্কটের মধ্যে যাহারা সাক্ষাৎ আত্মপ্রভব ( স্বয়ম্ভূ ) ঈশ্বর পুরুষকে না জানা নিমিত্ত  
 ভজনা করে না, অথবা জানিয়াও অবজ্ঞা করে তাহারা বর্ণাশ্রম হইতে ভ্রষ্ট হইয়া অধঃপতিত হয় ॥ ৩ ॥

যে সকল শ্রী শূদ্রাদির সম্বন্ধে হরিকথা বা হরিকীর্তন স্মদূরবর্তী অর্থাৎ বধিরাতি, তাহারা ভবদ্বিধ  
 লোকের অনুগ্রহ পাত্র ॥ ৪ ॥

ব্রাহ্মণ, ক্ষত্রিয় ও বৈশ্য, ইহারা উপনয়ন বেদাধ্যয়নরূপ শ্রোত জন্ম দ্বারা হরিপাদপদ্মের নিকট-  
 বর্তী অর্থাৎ হরিপাদপদ্ম ভজনের উত্তমাধিকার প্রাপ্ত হইয়াও বেদের অর্থবাদে বিমূঢ় হইয়া কর্মফলে  
 আসক্ত হইলেন ॥ ৫ ॥

কৰ্মণ্যাকোবিদাস্ত্রা মুখাঃ পণ্ডিতমানিনঃ । বদন্তি চাটুকান্মূঢ়া যয়া মাধ্যা গিরোংস্রকাঃ ॥ ৬ ॥  
রজসা ঘোরসংকল্পাঃ কামুকা অহিমন্তবঃ । দান্তিকা মানিনঃ পাপা বিহসন্ত্যচ্যুতপ্রিয়ান্ ॥ ৭ ॥

শ্রীধরস্বামী ।

বিদ্যাস্তে যেবাং তে । তদ্বক্তং গীতাস্থ । যামিমাং পুষ্পিতাং বাচং প্রবদন্ত্যবিপশ্চিতঃ । বেদবাদরতাঃ পার্থ নাত্তদন্তীতি বাদিন ইত্যাদিনা ॥ ৫ ॥

ভক্তিমার্গদাট্যায় তেবাং মোহং প্রপঞ্চয়ন্নিন্দতি কৰ্ম্মণীতাদিনা । অকোবিদা যথা বন্ধকং কৰ্ম্ম ন ভবতি তথা কর্ত্তুমজ্ঞাঃ নচাভিজ্ঞান্ পৃচ্ছন্তি যতঃ স্ত্রুকাঃ অনভ্রাঃ স্ত্রুকে হেতুঃ যতো মুখা অপি পণ্ডিতা বয়মিতি মানয়ন্তঃ । অতঃ অপাম সোমমমৃততা অভূম অক্ষয়াং হ বৈ চাতুর্মাশ্র যাজিনঃ স্কৃতং ভবতি যত্র নোঞ্চ ন শীতং শ্রান্ন শ্রানিনীপারাতয় ইত্যাদিকয়া যয়া মাধ্যা গিরোংস্রকাঃ সন্তো মূঢ়াস্তয়া চাটুকান্ অস্পরোভিঃ সহ বিহরিষ্যাম ইত্যাদি প্রিয়ান্ শব্দান্ বদন্তি ॥ ৬ ॥

কিঞ্চ তেবাং কৰ্ম্মাভিনিবেশাং কামক্ৰোধদন্তাদয়ো বর্দ্ধন্ত ইত্যাহ রজসেতি ত্রয়েণ ঘোরঃ অভিচারাদিসঙ্কলো যেবাং তে অহি-

ক্রমসন্দর্ভঃ ।

তেবাং মোহমেবাহ কৰ্ম্মণ্যাকোবিদা ইতি ॥ ৬ ॥

ত্র্যংশাধঃপাতৌচ ক্রমেণ দর্শয়তি রজসেতি ত্রিভিঃ । তত্র প্রথমেন সর্বেষামেব তেবাং নিন্দা দ্বিতীয়েন বিপ্রাণাং তৃতীয়েন রাজন্ত-

শ্রীবিষ্ণুনাথচক্রবর্তী ।

নাপি । হরেঃ পদাস্তিকং তদ্বক্তনোত্তমাধিকারং প্রাপ্তা অপি মুহন্তি । কৰ্ম্মফলেষু সজ্জন্তি । কুতঃ আশ্রয়েষু যে বাদা অর্থবাদাস্তেনোহকতয়া বিদ্যাস্তে যেবাং তে । তদ্বক্তং গীতাস্থ । যামিমাং পুষ্পিতাং বাচং প্রবদন্ত্যবিপশ্চিতঃ । বেদবাদরতাঃ পার্থ নাত্তদন্তীতি বাদিন ইতি ॥ ৫ ॥

অকোবিদাঃ কৰ্ম্ম যথা বন্ধকং ন ভবতি তথা কর্ত্তুমজ্ঞাঃ । নচাভিজ্ঞান্ পৃচ্ছন্তি । যতঃ স্ত্রুকা অনভ্রাঃ । যতো মুখা অপি পণ্ডিতাঃ বয়মিতি মন্তমানাঃ । অপাম সোমমমৃততা অভূম অক্ষয়াং হ বৈ চাতুর্মাশ্রযাজিনঃ স্কৃতং ভবতি । যত্র নোঞ্চ নচ শীতং সান্ন শ্রানিনীপারাতয় ইত্যাদিকয়া যয়া মাধ্যা গিরা উংস্রকাঃ সন্তো মূঢ়া মুহন্তি অ । তথৈব চাটুকান্ হংহো অস্পরোভিঃ সহ বিহরিষ্যাম ইত্যাদি প্রিয়ান্ শব্দান্ মিথো বদন্তি ॥ ৬ ॥

রজসা প্রবর্দ্ধমানেন রজোগুণেন মচ্ছক্ররঃ শ্রিয়তামিতি ঘোরঃ সঙ্কলো যেবাং তে । প্রতিক্রমং বর্দ্ধমানেন ক্রোধেন অহিবন্ধ্য-

দীপিকাঙ্গীপনং ।

বদাপাতরমণীয়াং প্রবদন্তি প্রকৃষ্টফলাং বদন্তি বেদবাদরতাঃ বেদেষু যেহর্থবাদাস্তেষেব রতাঃ অভিনিবিষ্টাঃ । স্বর্গাদন্তং ফলং নাত্তীতি বাদিনঃ ॥ ৫ ॥

অনিন্দো নিন্দা নিন্দয়িতুং ন প্রবর্ততে কিন্তু বিধেয়ং স্তোতুমিতি ত্রায়েন বিধেয়ন্ত ভক্তিমার্গস্ত দৃঢ়ীকরণায় তেবাং কাম্যকৰ্ম্মিণাং মীমাংসকানাং । অতঃ পণ্ডিতমানিত্বাং । সোমমমৃতমপাম পাত্ৰামঃ অমৃতাঃ মরণশ্রুত্যা ভবিষ্যামঃ চাতুর্মাশ্রসংজ্ঞকেন বাগেন যষ্টুং শীলং যস্য তস্য স্কৃতমপূর্ষং অক্ষয়মবিনশ্বরং । যত্র স্বর্গে শ্রানি বর্লক্ষয়ঃ । মাধ্যা মাদিকয়া ॥ ৬ ॥

অভিনিবেশঃ স্বীকৃতস্য পুনস্ত্যাগাসহিষ্ণুত্বং । অভিচার্যাতে মাধ্যতেহনেনেত্যভিচারো মারণপ্রয়োগঃ । আদিনা পরজীবনীকরণাদিঃ ॥ ৭ ॥

ভক্তিমার্গের দৃঢ়তা নিমিত্ত পূর্বোক্ত ব্যক্তিদিগের মোহ বিস্তার পূর্বক নিন্দা করিয়া কহিলেন, মহারাজ ! কৰ্ম্মে অকুশল অর্থাৎ কি প্রকার কৰ্ম্ম করিলে বন্ধন হয় না এরূপ করিতে অজ্ঞ এবং অভিজ্ঞ ব্যক্তিদিগকেও জিজ্ঞাসা করে না, অতএব অনভ্র ও মুখ অথচ পণ্ডিতাভিমानी মূঢ়, সেই লোক সকল আহার বিহারাদি যে মধুর বাক্যে আপনারা উল্লাসিত হয় অর্থাৎ সোমপান করিয়া অমৃত হইব, চাতুর্মাশ্র যাগ করিলে যেখানে শীত নাই, উষ্ণ নাই, শ্রানি নাই, শত্রু নাই, সেই স্কৃত লাভ করিয়া অস্পরাদিগের সহিত বিহার করিব, তাহাই বলিয়া থাকে ॥ ৬ ॥

এবং রজোগুণ প্রভাবে অভিচার-রত, কামুক সর্পের ন্যায় ক্রুর, দান্তিক, আত্মাভিমानी, পাপাত্মা

বদন্তি তেহ্যোন্মুপাসিতস্ত্রিয়ো গৃহেষু মৈথুন্যপরেষু চাশিষঃ ।  
যজন্ত্যস্বকামবিধানদক্ষিণং বৃত্তৈ পৰং যন্তি পশূনতদ্বিদঃ ॥ ৮ ॥  
শ্রিয়া বিভূত্যাভিজনেন বিদ্যায়া ত্যাগেন রূপেণ বলেন কৰ্ম্মণা ।

শ্রীধরস্বামী ।

বদন্ত্যর্থেষাং তে ॥ ৭ ॥

কামুকত্বং প্রপঞ্চয়তি বদন্তীতি । উপাসিতাঃ স্ত্রিয়ো যৈ ন তু বৃক্কাঃ তে মৈথুণ্যং মিথুনস্বথমেব পরং নত্বাতিথ্যাং যেষু গৃহেষু তেষু আশিষো বদন্তি । ইদমদ্য ময়া লক্শ্য ইদং প্রাপ্সো মনোরথং । ইদমস্তাদমপি মে ভবিষ্যতি পুনর্জনমিত্যাকাংক্ষাঃ । দান্তিকতাং প্রপঞ্চয়তি যজন্তীতি । অস্বষ্টান্নবিধানদক্ষিণং ন সৃষ্টা ন সম্পাদিতা অন্নবিধানদক্ষিণা যথা তথা যজন্তি তদাচ বৃত্তৈ জীবিকার্থং পরং কেবলং পশূন যন্তি । অতদ্বিদো হিংসাদোষানভিজ্ঞাঃ ॥ ৮ ॥

মানিতাং প্রপঞ্চয়তি শ্রিয়েতি । শ্রিয়া ধনাদিসম্পদা বিভূত্যা ঐশ্বর্যেণ শ্রিয়া আদিনা জাতো যঃ স্ত্রয়ো গর্ভস্তেনাক্লা ধী র্ষেযাং তে

ক্রমসন্দর্ভঃ ।

বৈশ্তানামিতি জ্ঞেয়ং ॥ ৭—৯ ॥

শ্রীবিষ্ণুনাথচক্রবর্তী ।

র্ষেযাং তে । এতে কাষ্ঠমালাভূতো ভিক্ষুকা উদরন্তরা দিক্ষুমারাদ্যঃ চুঃখমেব প্রাপ্যাত্তীতি অচ্যুতপ্রিয়ান্ বিহসন্তি ॥ ৭ ॥

উপাসিতাঃ স্ত্রিয়ো যুগতর এব নতু মহাস্তো যৈস্তে । স্বচ্ছন্দনবনিতাদিসম্পাদিকাঃ সম্পত্তয়ো বা ভবন্তি অথোন্মুপাসিষো বদন্তি । মৈথুণ্যস্বথমেব পরং যেষু তেষু গৃহেষু । ন সৃষ্টা ন সম্পাদিতা অন্নাদিদানবিধানা দক্ষিণা যত্র তং যথা স্যাত্তথা যজন্তি । বৃত্তৈ জীবিকার্থং কেবলং পশূন ছাগাদীন যন্তি । অতদ্বিদঃ হিংসাদোষানভিজ্ঞাঃ ॥ ৮ ॥

শ্রিয়া ধনাদিসম্পত্তা বিভূত্যা ঐশ্বর্যেণ সতঃ সাধুন্ অবমন্তস্তে ॥ ৯ ॥

দীপিকাদীপনং ।

উপাসিতাঃ পাদপতনাদিভিঃ সেবিতাঃ । আতিথ্যাং আতিথ্যমতিথিযোগাসংকারঃ আদিনার্কনপূরণশ্রবণাদিপরিশ্রমঃ । মূলে-  
চোহবধারণে আশিষ এব নতু জ্ঞানবৈরাগ্যাদিবাহীঃ অন্নবিধানদক্ষিণা অন্নবিধানমন্নপ্রদানং তৎসহিতা দক্ষিণা । তদাচ অন্নবিধানাদ্যভাবে ॥ ৮ ॥

শ্রীবিভূত্যাংকার্থেষু পৌনরুক্ত্যমাশঙ্ক্য ধনাদিসম্পদেত্যাদি ব্যাখ্যাং অভিজনে সৎকুলেন বিদ্যায়াহ্ধ্যায়নেন । ত্যাগেন

লোকে অচ্যুতপ্রিয় সাধুদিগকে দেখিয়া উপহাস করিয়া থাকে ॥ ৭ ॥

এবং মিথুনস্বথবিধিষ্ট গৃহে বসিয়া স্ত্রীগণের উপাসনা করত পরস্পর কামভোগের বিষয়ই কহিয়া থাকে ও অন্নদান বা দক্ষিণাবিধান ব্যতিরেকে অজ্ঞতাবশতঃ বৃথা যজ্ঞ করিয়া ভোগের নিমিত্ত তাহাতে অনর্থক পশু বধ করে ॥

তাৎপর্য্য । ৭ শ্লোকে যে কামুক ও দান্তিক বলা হইয়াছে তাহার বিস্তার এই যে, উক্ত ব্যক্তি সকল স্ত্রীগণের উপাসনা করে অর্থাৎ তাহাদিগের উপদেশানুসারে কার্য্য করে এবং মিথুনস্বথকেই স্বথ বলিয়া মানে, কিন্তু জ্ঞানিগণের উপদেশ শ্রবণ অথবা অতিথিসপর্ষ্যা ইত্যাদি কিছুই করে না । অপর মনোমধ্যে অভিলাষ করে, “অদ্য ইহাই লাভ হইল, পরে এই মনোরথ সিদ্ধ হইবে, এক্ষণে আমার এই আছে, ভবিষ্যতে পুনরায় ধন প্রাপ্ত হইব ।” আর দান্তিকতা এইরূপ বিস্তার করে যে, যজ্ঞে অন্নবিধান বা দক্ষিণাদি প্রদান না করিয়া কেবল উদরভরণার্থ পশু হত্যা করে, পরপ্রাণ হিংসা করিলে যে কি দোষ হয় তদ্বিষয়ে তাহারা অনভিজ্ঞ ॥ ৮ ॥

আর সেই খলস্বভাব লোকেরা ধন, সম্পত্তি, ঐশ্বর্য্য, আত্মীয়বর্গ, বিদ্যা, দান, রূপ, বল ও কৰ্ম্ম



জাতস্ময়েনাক্ষধিয়ঃ সহেশ্বরান্ সতোহবগন্যন্তি হরিপ্রিয়ান্ খলাঃ ॥ ৯ ॥

সর্কেষু শশ্বত্তনুভৃৎস্ববস্থিতং যথাখমাত্মানমভীক্টমীশ্বরং ।

বেদোপগীতঞ্চ ন শৃণুতে বুধা মনোরথানাং প্রবদন্তি বার্ত্তয়া ॥ ১০ ॥

লোকে ব্যাবায়ামিষমদ্যসেবা নিত্য্য হি জন্তোৰ্নহি তত্র চোদনা ।

শ্রীধরস্বামী ।

ঈশ্বরসহিতান্ সতঃ অবমন্তে ॥ ৯ ॥

কিঞ্চ এবং বর্ত্তমানান্তে বেদতত্ত্বার্থঃ ক্ষুটমপি ন জানন্তীত্যাহ সর্কেষু । কেন রূপেণাবস্থিতং তদাহ আত্মানমীশ্বরং আত্মতয়া ঈশ্বরতয়া চাবস্থিতং এবমপ্যঙ্গত্বমাহ যথা খমিতি । পুরুষার্থতামাহ অভীক্টমিতি । ক্ষুটত্বকাহ বেদোপগীতক্ষেতি । তৎ কুতঃ যতো মনোরথানাং ব্যাবায়ামিষমদ্যসেবাবিষয়াণাং বার্ত্তয়া প্রবদন্তি ॥ ১০ ॥

নহু ব্যাবায়াদীনামপি ঋতৌ ভার্য্যামুপেয়াং হতশেষং ভক্ষয়েৎ ইত্যাদিনা বিহিতত্বাৎ কিমেবং নিন্দ্যতে অত আহ লোক ইতি । ব্যাবায়ঃ । স্ত্রীসঙ্গঃ নিত্য্য রাগত এব নিত্য্যপ্রাপ্তা জন্তোঃ প্রাণিমাত্রস্য অতস্তত্র তাম্ চোদনা বিধিনাস্তি । নহু ঋতাবুপেয়াং ইত্যাদি-

ক্রমসন্দর্ভঃ ।

তেষাং মোহজ্ঞঃ প্রমাদমাহ সর্কেষু । তত্র শশ্বদিতি বিদ্বদুভবসিদ্ধিং বেদেতি । বেদসিদ্ধিং চেৎশরশ্রু দর্শিতং ॥ ১০ ॥

লোক ইতি তৈঃ । তত্র নিয়মবিধিরূপেণেতি তৎসদৃশেনেত্যর্থঃ । তদাহেতি তৎসমানার্থমাহেত্যর্থঃ । দ্বন্দ্বত্ব পরবল্লিঙ্গত্বে সতি তাস্মিতি বক্তব্যে তেষ্টিত্যেকশেষত্বান্নপুংসকত্বং । বিবাহেতু্যপলক্ষণং তত্রাপি ঋতাবেবেত্যর্থঃ । নিয়মপক্ষেহপ্যাবশ্যকত্বাদিতি যথাযথাভি-

শ্রীবিষ্ণুনাথচক্রবর্ত্তী ।

দূতত্বং প্রবোধ্যমানা অপি তে নৈব প্রবোধ্যন্তে ইত্যাহ সর্কেষু । যথা খমাকাশমিত্যঙ্গত্বং অভীক্টমিত্যারাধ্যত্বং ঈশ্বর ইত্যানারাধনে সতি দণ্ডদাতৃত্বং । বেদোপগীতক্ষেতি সর্কেষা বিখ্যাতত্বকোক্তং ন শৃণুতে ইতি । কেন প্রকারেণেত্যত আহ মনোরথানাং ব্যাবায়ামিষাদিবিষয়াণাং বার্ত্তয়েতি ভগবৎকথায়াং সন্তিঃ প্রবর্ত্তিতায়ামপি তত্র বিষয়ভোগবার্ত্তাঃ বলাৎ পাতয়ন্তীত্যর্থঃ । প্রবদন্তীতি তদা স্বয়মেব প্রকর্ষণে বক্তারো ভবন্তি ॥ ১০ ॥

নহু ব্যাবায়াদীনামপি ঋতৌ ভার্য্যামুপেয়াং হতশেষং ভক্ষয়েদিত্যাাদিনা বিহিতত্বাৎ কিমিতি তে নিন্দ্যন্তে তত্রাহ লোক ইতি । ব্যাবায়ঃ স্ত্রীসঙ্গঃ । আমিষমদ্যয়োর্মাসমদিরয়োঃ সেবা ভক্ষণানি নিত্য্য রাগত এব নিত্য্যপ্রাপ্তাঃ তত্র ব্যাবায়ঃ স্বভাবত এব আমিষ-

দীপিকাদিপনঃ ।

দানেন রূপেণ সৌন্দর্য্যেণ । বলেন দেহপাটবেন । কর্শ্ণণা যাগাদিনা ॥ ৯ ॥

এবং কামুকত্বমানিত্বাদিপ্রকারেণ বর্ত্তমানান্তে কর্শ্ণাঃ । বেদতত্ত্বার্থঃ বেদস্য বাস্তবার্থঃ শ্রীহরিঃ । ক্ষুটং প্রবাক্তং । আত্মতয়া রক্ষীনাং সূর্য্যবান্নলরূপত্বেন ঈশ্বরতয়া অন্তর্য্যামিতয়া । এবমপি দ্বৈবিধোনাবস্থিতত্বেহপি । পুরুষার্থতাং পরমানন্দরূপতাং । বেদোপগীতং বেদান্তকবেদ্যং নমো বেদান্তবেদ্যয়েতি নাবেদবিন্দুহুতে তৎ বৃহন্তমিতি চ শ্রুতেঃ । তৎ কুতঃ ক্ষুটত্বৈহপ্যাশ্রবণে কো হেতুরিত্যর্থঃ । অগ্নিমপদ্যসঙ্গতিলাভায় মনোরথপদং তদ্বিষয়প্রদর্শনেন ব্যাচষ্টে ব্যাবয়েত্যাদি ॥ ১০ ॥

ব্যাবায়াদীনামপি নিন্দ্যন্তে নাভিপ্রেতানামপীত্যপেরর্থঃ । ঋতৌ সদা মৈথুনার্থং ভার্য্যামুপগচ্ছেৎ । হতান্নাংগাচ্ছেষমবশিষ্টং মাংসং ভক্ষয়েৎ । ইত্যাদিনা বিধিরূপেণ বেদেন আদিনা সৌত্রামন্যামিতি বক্ষ্যমাণবাক্যাগ্রহঃ । রাগত এব ইচ্ছাত এব নিত্য্যপ্রাপ্তাঃ নিত্য্য-

দ্বারা জাতগর্কেষু অক্ষ হইয়া হরির সহিত হরিপ্রিয় সাধুদিগের অবমাননা করে ॥ ৯ ॥

সেই নির্বোধ লোকেরা স্পষ্টরূপ বেদতত্ত্বার্থ অবগত নহে, আকাশের ন্যায় সর্বপ্রাণিতে সর্বদা অবস্থিত ও বেদোপগীত অভীক্ট ঈশ্বর আত্মাকে শ্রবণেও আলোচনা করে না, কেবল বাক্যেতে স্ব স্ব মনোরথ অর্থাৎ স্ত্রীসন্তোগ, মদ্যপান ও আমিষভোজন ইত্যাদি বিষয়ের জল্পনা করে ॥ ১০ ॥

হে রাজন্ ! যদি বল স্ত্রীসঙ্গ, মদ্যপান, আমিষভোজনাদি ও ঋতু কালে ভার্য্যায় উপগত হইবে, যজ্ঞশেষ ভোজন করিবে ইত্যাদি শ্রুতিতে বিধান হেতু কেন নিন্দা করিতেছ অতএব বলি শ্রবণ কর । লোকেতে ব্যাবায় ( স্ত্রীসঙ্গ ), আমিষভক্ষণ ও মদ্যপান, এ সমুদায় প্রাণিমাত্রের রাগ প্রাপ্ত

## ব্যবস্থিতিস্থেবু বিবাহযজ্ঞসুরাগ্রহৈরাস্ত নিবৃত্তিরিচ্চা ॥ ১১ ॥

শ্রীধরস্বামী।

বিধির্দর্শিতঃ সত্যং ন ত্বয়মপূর্ববিধিঃ রাগতঃ প্রাপ্তহাং। কিন্তু নিয়মবিধিরূপেণ রাগিণ্যমভ্যাস্তুজ্ঞামাত্রং ক্রিয়তে তদাহ ব্যবস্থিতিরিতি। তেষু ব্যবসাদিষু কৈ বিবাহযজ্ঞসুরাগ্রহৈর্বিবাহবিষয় এব ব্যবসায়ঃ কার্যঃ যজ্ঞ এবামিষসেবা। সৌত্রামণ্যাং সুরাগ্রহান্ গৃহীতেতি শ্রুতেঃ তত্রৈব মদ্যসেবেতি নিয়মঃ ক্রিয়তে। নহু নিয়মপক্ষেপ্যাবশ্যকত্বাৎ ন নিন্দায়ুক্তা অত আহ আস্ত নিবৃত্তিরিচ্চৈতি। অয়ং ভাবঃ। নায়ং নিয়মবিধিরপি নিত্যপ্রাপ্তহাং। অতো নিবৃত্তিঃ পরিসংখ্যেব আস্ত ব্যবসায়ামিষমদ্যসেবাস্ত নিবৃত্তিরিচ্চা। কথং তর্হি ব্যবস্থিতিরিত্যুক্তং উচ্যতে। ন তাবৎ পরিসংখ্যাবিধিনা শ্রুত্যা নিবৃত্তিকচ্যতে। তথা সতি সার্থতাগঃ পরার্থকল্পনা প্রাপ্তবোধশ্চেতি

ক্রমসন্দর্ভঃ।

ধানীমাদন্ত ইত্যাদানমানবশুকং তথৈতার্থঃ। সিকান্তমাহ অত আহেতি। নিয়মে আদানশ্চ বিধিপ্রাপ্তহান্ন সর্বতো নিবৃত্তৌ তাৎপর্যঃ। পরিসংখ্যায়াং তু ভক্ষণশ্চ রাগতঃ প্রাপ্তহাং সর্বতএব নিবৃত্তৌ পরমতাৎপর্যমিতি যুক্তৈব নিন্দেতার্থঃ। আস্ত ব্যবসয়েত্যাদিকময়ং ভাব ইত্যতঃ পূর্বমেব যুক্ত্যতে। তত্র তু লেখকভ্রমাদিতি জ্ঞেয়ং। ব্যবস্থিতিরিতি তচ্ছব্দেন করণভূতেন প্রাপ্তহাং পাক্ষিকতয়েতি জ্ঞেয়ং। ব্যবস্থিতিরিতি। তচ্ছব্দেন ব্যাখ্যাতে নিয়ম ইত্যর্থঃ। নিয়মদ্বারৈবেয়ং পরিসংখ্যেতি সিকান্তয়িতুমাহ উচ্যত ইতি। পরিসংখ্যা বিধিনা কতৃভূতেন শ্রুত্যা শব্দেন করণভূতেন প্রাপ্তহাং পাক্ষিকতয়েতি জ্ঞেয়ং। কচিংস্তিতি। রাগতো নিত্যপ্রাপ্তহেত্যশ্চ নিয়মেত্যাদিনাময়ঃ। তত্র হেতুঃ প্রাপ্তাংশেতি। যথা পাক্ষিকতয়াংশেনাপ্রাপ্তহাংভিধানী সর্বাংশেন পূর্যতে। তাদৃশত্বাভাবাদিত্যর্থঃ। অত্রাপি নিয়মবিধি-

শ্রীবিষ্ণুনাথচক্রবর্তী।

মদ্যসেবা মাত্ত্বশ্চ কুলগরম্পরা প্রাপ্তহাদিতি জ্ঞেয়ং। অতস্তত্র তাস্ত চোদনা শাস্ত্রবিধিনাস্তি। অপ্রাপ্তপ্রাপ্তশ্চৈব বিধিতাং। নহু ঋতৌ ভার্গ্যামুপেয়াদিত্যাদিবিধির্দৃষ্ট এবৈতি তত্রাহ ব্যবস্থিতিরিতি। তেষু ব্যবসাদিষু। বিবাহযজ্ঞসুরাগ্রহৈর্বিবাহস্থিতির্বা বহুৈব দত্তা যদি শ্রীমাংসমদ্যাদিকং বিনা স্থাতুং ন শকাতে তদা বিবাহবিষয় এব ব্যবসায়ঃ কার্যঃ যজ্ঞ এবামিষসেবা সৌত্রামণ্যাং সুরাগ্রহান্ গৃহী-  
তীতি শ্রুতেস্তত্রৈব মদ্যসেবা কার্যেতি তত্র তত্রৈবভ্যাস্তুজ্ঞা দত্তা নহু বস্ততো বিধিঃ। অত আস্ত ব্যবসাদিসেবাস্ত নিবৃত্তিরেবেচৈ নিবৃত্তাবেব শাস্ত্রস্যা তাৎপর্যমিতি। তথাহি ভার্গ্যামুপেয়ান্ন শ্রীমাত্রং। ঋতাবেবোপেয়ান্নাত্ত্র। তত্রাপি পক্ষপক্ষ্যতিরিক্তনময় এব রাত্রা-

দীপিকা দীপনঃ।

বৎ প্রাপ্তাঃ অতো নিত্যপ্রাপ্তহাং। তাস্ত ব্যবসায়ামিষমদ্যসেবাস্ত। বিধিরূপদেশো নাস্তি চোদনাচোপদেশশ্চ বিধিশ্চ কার্যবাচক-  
ইত্যভিযুক্তোক্তেঃ। বিধির্দর্শিতঃ উপেয়াদিতি বিধার্থে লিঙ্-শ্রবণাৎ। সতামিত্যাক্ষৌকারে। অয়ং ঋতুগমনবিধানরূপোহপূর্ববিধিনাস্তি অপ্রাপ্তার্থবিধায়কো হপূর্ববিধির্ধা ব্রীহীন্ প্রোক্ষতি যথ্যচ স্বর্গকামো যজেতেত্যাদি। অত্র বাগার্থব্রীহিপ্ৰোক্ষণশ্চ স্বর্গার্থবাগশ্চ বাকা-  
স্তবেণ রাগেণ চাতাস্তমপ্রাপ্তহাদপূর্ববিধিঃ। অত্র তু স্বেচ্ছ্যৈব নিত্যপ্রাপ্তহাদন্ত্যেবেত্যর্থঃ। নহু তর্হি কথং লিঙ্-শ্রবণং তত্রাহ-  
কিস্তিতি। নিয়মবিধিরূপেণ নিয়মবিধিসদৃশেন বিধিবাক্যেন অভ্যাস্তুজ্ঞামাত্রং প্রমাণান্তরপ্রতিপন্নানিষ্টপাধনৈতদভাবমাত্রবোধনং-  
ক্রিয়তে। তদাহ নিয়মবিধিসমানার্থত্বমাহ। দ্বন্দ্বশ্চ পরবল্লিঙ্গস্হে সতি। তাৎস্বিত্যি বক্তব্যে তেদ্বিত্যি একশেষমাম্পুংসকত্বং। বিবাহেতাপ-  
লক্ষণং। তত্রাপি ঋতাবেবেত্যর্থঃ। সৌত্রামণ্যাং তৎসংজ্ঞকে যাগে সুরাগ্রহান্নদ্যাপাত্রাণি গৃহীয়াৎ ইতি শ্রুতিপদার্থঃ। তত্রৈব সৌত্রাম-  
ণ্যামেব। নিয়মঃ সার্বদিকব্যবসাদিব্যাবৃত্তয়ে সংজ্ঞাচঃ। নব্বিত শব্দতে নিয়মপক্ষেপ্যাবশ্যকত্বাদিতি যথা ব্রীহীনবহুতাদিতি-  
নিয়মবিধিপ্রাপ্তোহবধাতো হাবশ্যকস্তথৈত্যর্থঃ। অতঃ শব্দাতঃ সিকান্তমাহেত্যর্থঃ। আস্ত নিবৃত্তিরিচ্চৈত্যস্যাগ্রে আস্ত ব্যবসায়ামিষ-

বিষয় অর্থাৎ ইচ্ছাধীন, স্তুরাং এ সকলে সাক্ষাৎ বিধি নাই, অতএব তাহাতে এইরূপ ব্যবস্থা আছে যে, বিবাহিত স্ত্রীর সংসর্গ, যজ্ঞেতে আমিষ ভোজন ও সৌত্রামণী যাগে মদ্যপান করিতে পারে। কিন্তু এই প্রকারে তিন বিষয় ব্যবস্থিত হইলেও তাহা হইতে নিবৃত্ত হওয়াই সকল অপেক্ষা শ্রেয়স্কর ॥ ১১ ॥

## শ্রীধরস্বামী ।

দোষত্রয়ং শ্রুতং অতঃ কচিৎ প্রাপ্স্যাতোহপ্যর্থস্ত প্রাপণমনর্থকমিত্যপূর্ববিধিদ্বারাশ্রয়নিবৃত্তিঃ ফলতো ভবতি । তদ্বথা ইমামগৃভ্নন রসনামৃতমোতাস্থাভিধানীমাদত্তে ইত্যত্র রসনালিক্ততো গর্দভাশ্বাভিধানী রসনাদ্বয়ে প্রাপ্স্যাতো মন্ত্রসাপূর্ববিধি দ্বারা পরিসংখ্যা-  
চাতে । যথোক্তং তত্ত্ববর্তিকে । অপ্রাপ্তবিধিরেবাগমতো মন্ত্রশ্চ নিশ্চিতঃ । পরিসংখ্যা ফলেনোক্তা ন বিশেষঃ পুনঃ ক্রতিরिति । কচিৎ  
রাগতো নিত্যপ্রাপ্তসাপ্রাপ্তাংশপূরণলক্ষণস্য নিয়মফলসাভাবাং নিয়মবিধিদ্বারা ফলতঃ পরিসংখ্যা ভবতি যথা পঞ্চ পঞ্চ নখা

## ক্রমসন্দর্ভঃ ।

স্তব্দশৃঙ্গএব জেয়ঃ । মনসীতি । বিধাভাবেহপ্যভ্যুজ্জাবিষয়াণাং রাগিণামভ্যুজ্জাবিক্রমঃ শ্রাদেবেতি ভাবঃ । অথবা লোক ইতি ।  
তথাহি বিধিরত্যন্তমপ্রাপ্তৌ নিয়মঃ পাক্ষিকে সতি । তত্র চাত্তত্র সংপ্রাপ্তৌ পরিসংখ্যা বিধীয়তে । অত্র বিধি র্থা । অহরহঃ সন্ধ্যামুপা-  
সীতেতি । ইদং থলু সর্কথৈব ন প্রাপ্নোতি । অয়মেবাপূর্ববিধিরিত্যুচ্যতে । নিয়মো যথা ইমামগৃভ্ননরসনামৃতমোতাস্থাভিধানী  
পশো রসনাং রজ্জুমগৃভ্নন অগৃহ্নিতার্থেন গর্দভাশ্বাভিধানীত্বোরেকতরশ্চাং স্বাচ্ছন্দেন প্রাপ্ত্যাং ব্রাহ্মণেন নিয়মেত । আশ্বাভিধানী  
মাদত্ত ইতি । পরিসংখ্যা চ পঞ্চ পঞ্চ নখা ভক্ষ্যা ইতি । অত্র রাগপ্রাপ্তেযু প্রায়ঃ সর্কেষেব মাংসবৎস্ব ভক্ষ্যে পৃষ্টেব পরিসংখ্যায়ন্তে  
তদুরোধেন তাবস্ত এবাভ্যুজ্জাবন্তে মাত্রং নতু বিধীয়ন্ত ইত্যর্থঃ । তত্র নিয়মে প্রাপ্স্যাতোহপ্যর্থস্ত প্রাপণমনর্থকমিতি ব্রাহ্মণেনাপূর্ব-  
বিধিনাশ্রয়নিবৃত্তিস্তাৎপর্য্যাতো ভবতি । অতঃ পরিসংখ্যা চাত্র পর্য্যাবসিতা । তত্ত্ববর্তিকে যথোক্তং । অপ্রাপ্তবিধিরেবাগমতো  
মন্ত্রশ্চ নিশ্চিতঃ । পরিসংখ্যা ফলেনোক্তা ন বিশেষঃ পুনঃ ক্রতিরिति । অয়মশ্বাভিধানী বিধিরপ্রাপ্তবিধিরেব । নকারব্যত্যায়াং ।  
তস্মাদতো বিধেমন্ত্রার্থশ্চ নিশ্চিতঃ অশ্বাভিধানীমেবাদনীতেতি । অতোহত্র পরিসংখ্যাক্রমপি ফলেন তাৎপর্য্যেণ প্রাপ্তঃ । নতু সামান্যতো  
মন্ত্রপ্রাপ্তশ্চ রসনাদ্বয়শ্বাভিধানীমিত্যানেন বিশেষ এবোক্তঃ । অপরেহপি জ্ঞাত্ত ইতি বাচ্যং । তত্রাহ । পুনঃ ক্রতেঃ পুনরুক্ত্যাদ-

## শ্রীবিষ্ণুনাথচক্রবর্তী ।

বেব পুত্রকামনয়ৈবেতি ক্রমক্রমতো নিবৃত্তিরেবাভিপ্রেতা । অথ বিধিরত্যন্তমপ্রাপ্তৌনিয়মঃ পাক্ষিকে সতি । তত্র চাত্তত্র চ প্রাপ্তৌ  
পরিসংখ্যা বিধীয়তে ইত্যস্যার্থঃ । প্রবৃত্তিকর্ম্মেকনিষ্ঠানাং মতে যথা । অত্যন্তমপ্রাপ্তৌ বিধিঃ । যত্র রাগতো বিধাস্তরতো বা সর্ক-  
থৈব প্রাপ্তির্নাস্তি স বিধিরুচ্যতে । যথা অহরহঃ সন্ধ্যামুপাসীতেতি মাঘমানং প্রকুর্কীতেতি নিশি ন জায়াং চন্দ্রগ্রহে জায়াদিতি ।  
অতাস্তাপ্রাপ্তিরহিতে স্থলেতু বিধি নভবতি কিন্তু নিয়মঃ পরিসংখ্যা বা । তত্র কুত্র বা নিয়মঃ কুত্র বা পরিসংখ্যাতাত আহ । পাক্ষিকে  
অসতি নিয়মঃ । পাক্ষিকে অংশে অসতি নিন্দা । প্রায়শ্চিত্তাহে সতি নিয়মঃ । যথা ঋতৌ ভাৰ্য্যামুপেয়াদিতি । ঋতুসময়ে হি ভাৰ্য্যায়ঃ  
গমনঞ্চ রাগপ্রাপ্তং । তত্রাগমনাংশে নিন্দিতো যথা ঋতুস্মাতাস্ত যো ভাৰ্য্যায়ঃ সন্নিধৌ নোপগচ্ছতি । যোরার্য্যঃ ক্রপহতারাং পচাতে নাত্র  
সংশয় ইতি স্মৃতেঃ অতএব নিয়ম এব ঋতৌ ভাৰ্য্যামুপেয়াদেবেতি ঋতৌ ভাৰ্য্যাগমনাবোগো ন কর্তব্য ইতি ফলিতার্থঃ । অথ তত্র চ  
তদ্বাদ ইত্যর্থঃ । অত্র চ অত্র তু অত্রস্মিন্ ভাগে অসতি সতি । পরিসংখ্যা যথা । পঞ্চ পঞ্চ নখা ভক্ষ্যা ইতি । অত্র রাগপ্রাপ্তে পঞ্চ  
পঞ্চনখা ভক্ষণেচ নিন্দা ন শ্রীতে কিন্তু তদিতরভক্ষণ এব । অতঃ পৃষ্টেব পঞ্চনখা ভক্ষ্যা নাশ্চে ইতি । পরিসংখ্যাব অভ্যুজ্জাবানমাত্র-  
মতোমাংসমাত্রপ্রাপ্তভক্ষণে নাস্তি দোষ ইত্যায়ত্তং । অথ নিবৃত্তিকর্ম্মেকনিষ্ঠানাং মতেহর্থো যথা । অত্যন্তং সর্কথা প্রাপ্তৌ বিধিঃ ।

## দীপিকাঙ্গীপনং ।

মদাসেবাস্থ নিবৃত্তিরিষ্টেতি পঠনীয়ং ততোহয়ং ভাব ইতি যুক্ত্যতে । ব্যত্যয়স্ত লেখকভ্রমাদেব । পূর্বঃ প্রবৃত্তাদিতিক্ষেয়ং । সিদ্ধান্তঃ  
বিশদয়তি অয়ং ভাব ইতি । অয়ং ঋতৌ ভাৰ্য্যামুপেয়াদিত্যাদিনিয়মবিধি নভবতি কুতঃ নিত্যপ্রাপ্তত্বাং । পক্ষে প্রাপ্তাবপ্রাপ্তাংশ-  
পূরকো বিধিনিয়মবিধিঃ যথা ব্রীহীনবহস্তীত্যাदिঃ অত্র যথা তণ্ডুলনিষ্পত্তার্থং নখবিদলনাদি লোকতঃ প্রাপ্তং তথাববাতোহপি  
তদর্থমেব লোকতঃ প্রাপ্তোহপি নখবিদলনাদিব্যাবৃত্তয়ে নিয়মাত্তে কিন্তু যস্তাঃ দশায়ামববাতং পরিত্যজা নখবিদলনাদৌ স্বেচ্ছয়া  
পুমান্ প্রবর্ত্তে তস্তাং দশায়ামববাতস্তাপ্রাপ্তত্বাত্তংপূরকত্বেন নিয়মবিধিস্থমিতি লক্ষণসম্বয়ঃ । তত্শ্রুতং ভট্টেঃ । অববাতোহপি  
নিয়মো দেশাদাবিব তেন সঃ । প্রধানেন প্রযুক্তঃ শ্রুতঃ সম্বন্ধঃ প্রক্রিয়োক্তিভিরिति । অতঃ । নিত্যপ্রাপ্তত্বেনাপ্রাপ্তাংশপূরণ-  
লক্ষণনিয়মবিধেরসম্ভবাং । পরিসংখ্যাবেতি উভয়শ্চ যুগপৎ প্রাপ্তৌ ইতরব্যাবৃতিপরে 'বিধিঃ পরিসংখ্যাবিধিঃ সৈবেষ্টেতি ।  
উচ্যতে উভয়বিধিসাঙ্কেযো নিয়মবিধিদ্বারৈবেয়ং পরিসংখ্যাক্রি সমাধীয়তে । তৎপ্রকারমাহ ন তাবদিতি । পরিসংখ্যাবিধিনা  
কর্ত্তৃত্বেন ক্রত্যা বাচ্যার্থেন করণেন । তথা সতি বাচ্যার্থীহসম্ভবেন ন বিরোধিপ্রত্যনীকলক্ষণয়া নিবৃত্তিপরিভাষণে সতি  
স্বাথস্ত ক্রতস্ত বাচ্যার্থস্য ঋতুগমনস্ত ত্যাগঃ শ্রুতঃ তথা পরার্থস্য অশ্রুতস্যানুগমনস্যানুতো ভাৰ্য্যায়ঃ নোপেয়াদিত্যেবং কল্পনেতি

শ্রীধরস্বামী।

ভক্ষা ইতি। তথাত্র রাগতো নিত্যপ্রাপ্তস্য বাবায়াদেবিবাহাদিনিয়মেনাভ্যুজ্জামাত্র-  
মেতৎ ভবেত্তর্হি ঋতুসাতাং তু যো ভাষ্যাঃ সন্নিধৌ নোপগচ্ছতি। ঘোরায়াং জগহত্যায়াং পচ্যতে নাত্র সংশয় ইত্যাদিদোষশ্রবণং  
ন স্যাৎ। নৈব দোষঃ। মনসি কামে সত্যপি তস্যামকুচা দ্বেষাদিনা বা ভাগনুগচ্ছতো দোষশ্রবণোপপত্তেরিতি সর্বমনবদাং ॥ ১১ ॥

ক্রমসন্দর্ভঃ।

নর্থকত্বাদিত্যর্থঃ। অথ পরিসংখ্যায়ামিদং বিবিচ্যতে। ন তাবৎ পরিসংখ্যাবিশিষ্টকোনান্যনিবৃত্তিং বক্তি। তথা সতি পঞ্চনখী-  
ভক্ষণরূপস্ত স্বার্থস্য ত্যাগঃ। তথাত্ম-নিবৃত্তিরূপস্য পরার্থস্য কল্পনং ততশ্চ প্রাপ্তস্য পঞ্চনখীভক্ষণরূপস্য বাধশ্চ ত্যাং। তস্মাদ্ভাষ্য-  
নিয়মবিধৌ পাক্ষিকতয়াংশেনাপ্রাপ্তাভ্যাবধানী সর্ক্যাংশেনৈব পূর্য্যতে। রাগতো নিত্যপ্রাপ্তেষু নিয়মফলে তাদৃশভাবান্নিয়মদ্বারা  
তাৎপর্য্যতঃ পরিসংখ্যা ভবতীতি। তস্মাদয়মর্থঃ। লোকে বাবায়াদয়ো জ্যেষ্ঠামনুষ্যাদের্নিতাঃ রাগতএব নিত্যপ্রাপ্তাঃ। তত্র ব্যাঘ্রঃ  
স্বভাবতঃ এব। আমিষমদ্যেতু মনুষ্যস্য পরম্পরাপ্রাপ্তত্বাদিতি জ্ঞেয়ং। অতস্তত্র চোদনা অপূর্ব্ববিধিনিষ্ঠা। কিন্তু তেষু রাগিষু  
বিবাহযজ্ঞসুরাগ্রহৈবাবস্থিতিঃ ক্রিয়তে নিয়মদ্বারা পরিসংখ্যা ক্রিয়তে। তদ্বৎ। বিবাহেতুপলক্ষণং বিবাহ এব তত্রাপি ঋতাবেব  
ব্যাঘ্রঃ কার্য্যঃ। যজ্ঞ এবামিষসেবা। সুরাগ্রহে সৌজাগতামেব মদ্যসেবেতি। নহু পরিসংখ্যাত্তে সতি ব্যাঘ্রাদৌ বিধিঃ সন্তোষ।  
লিঙ্গাদিসম্ভাবাৎ। ততস্তাঃ কথং নিষ্কর্য্য তাজ্যে তত্রাহ। আনু বাবায়াদিষু নিবৃত্তিরেবেষ্টেতি। রাগপ্রাপ্তত্বাভ্যুজ্জামাত্রঃ  
ক্রিয়তে নতপূর্ব্বনিয়ময়োবিব শাস্ত্রপ্রাপ্তত্বাদবশ্যং কার্য্যত ইতি নিবৃত্তাবেব তাৎপর্য্যমিত্যর্থঃ। ঋতুসাতায়াং ভাষ্যায়াঃ পরিত্যাগদোষ-  
শ্রবণস্ত বিধাতিক্রমাৎ বিধানুপপত্তেঃ। নচ বৈরাগোণাভ্যুজ্জাতাতিক্রমাৎ। তত্রাভ্যুজ্জায়া অভাবাৎ। কিন্তু সত্যপাভ্যুজ্জাতায়া-  
মন্তস্তাং রাগাদৌ তাদৃশাং স্বভাষ্যায়ামকুচাদিনৈবাপ্রবৃত্তেস্তদতিক্রমাৎ। ততো জগহত্যাপর্য্যবসানাচ্চ এবামিষমদ্যয়োরাপি জ্ঞাতব্য-  
মিতি ॥ ১১—১৭ ॥

শ্রীবিষ্ণুনাথচক্রবর্তী।

যথা অহরহঃ সঙ্কামুপাসীতেত্যাদি। পাক্ষিকে প্রাপ্তে সতি বিধিতএব একত্র কোটৌ প্রাপ্তৌ সতামন্যত্রাপ্রাপ্তৌচ সত্যাঃ নিয়ম  
ইত্যর্থঃ। যথা ইমামগৃভ্ননসনামৃতসোতি মন্ত্ৰেণ ঋতস্য যজ্ঞপশো রসনাং রজ্জুমগৃভ্ননতীমামিতোকবচনেন গর্দভাভ্যাবধানৌ-  
শনয়োরেকতরস্যাং প্রাপ্তিবুধাতে। তত্র কিমস্বাভিধানামৃত গর্দভাভিধানামিতি সংশয়ে নিয়ম্যতে অস্বাভিধানীমাদত্ত ইতি অস্বাভি-  
ধানীমেবাদ্যান্ন গর্দভাভিধানীমিতি নিয়মে নিষেধো বাক্যার্থঃ। তদেবং অপূর্ব্ববিধিরিতি নিয়মবিধিরিতি দ্বাবপোতো বিধীএব। কা  
থলু পরিসংখ্যোতাপেক্ষায়ামাহ। তত্র চ তন্মধ্যেতিত্যাং। অন্যত্র বিধিত ইতরত্র রাগস্থলে প্রাপ্তৌ সত্যাঃ সা পরিসংখ্যা বিধীয়তে। যথা  
রাগতঃ সর্কমাংসভক্ষণপ্রাপ্তৌ পঞ্চ পঞ্চনখা ভক্ষা ইতি। পঞ্চ পঞ্চনখেতরমাংসানি সর্ক্যাণোবাভক্ষ্যাণি ভোক্তুঃ প্রত্যাবয়জনকা-  
নীত্যর্থঃ। মাংসভক্ষণে পঞ্চ পঞ্চনখমাংসাত্তেব পরিসংখ্যাতানি অভ্যুজ্জাতানীতি তত্ৰৈব ন প্রত্যাবয়ঃ পরিসংখ্যায়া অভ্যুজ্জাদান-  
মাত্রার্থত্বাৎ সর্কমাংসভক্ষণএব শাস্ত্রতাৎপর্য্যঃ। এবমেব ভাষ্যামেবাভিগচ্ছন্ন পরতীয়াং ঋতাবেব গচ্ছন্নানাত্রেতাভ্যুজ্জামাত্রদানাং  
জ্যোতান্নভিগমনএব শাস্ত্রতাৎপর্য্যং ঋতুসাতায়াং ভাষ্যায়ামগমনদোষশ্রবণস্ত ন বিধাতিক্রমাৎ বিধানুপপত্তেরিতি সন্দর্ভঃ। তস্তা-  
মকুচা দ্বেষাদিনা বা তদনভিগমনএব দোষশ্রবণমিতি স্বামিচরণাঃ ॥ ১১ ॥

দীপিকাদীপনং।

দোষদ্বয়ং শব্দবাবচারণে প্রতীয়ত ইতি শব্দনিষ্ঠং তথা রাগতঃ প্রাপ্তস্যানুগমনস্য বাধ ইত্যেকো দোষোহর্থবিচারায়  
কলিত ইত্যর্থনিষ্ঠ ইত্যেবং দোষত্রয়ং স্যাৎ যতো বাচ্যার্থাসম্ভাবলক্ষণাতো নিবৃত্তিপরিভাষণে দোষত্রয়ং। অতস্তদ্বিধিহণায় কচিদ-  
পূর্ব্ববিধিদ্বারা তাৎপর্য্যতঃ পরিসংখ্যা। কচিৎ নিয়মবিধিদ্বারা। তত্র পূর্ব্বসাহ কচিদিতি। কচিদস্বাভিধানীমাদত্ত ইত্যাদৌ। প্রাপ্ত্যতঃ  
মন্ত্ৰে ঋতসোতি সামান্যোক্ত্যা। পক্ষে প্রাপ্ত্যতোহস্বাভিধানীরসনাগ্রহণলক্ষণার্থস্যাস্বাভিধানীমাদত্ত ইতি ব্রাহ্মণবাক্যেন পুনঃ প্রাপণমন-  
থকং ব্যর্থং অপ্রাপ্তে শাস্ত্রমর্থবদিতি ত্রায়াং ইতি হেতোঃ। অপূর্ব্ববিধিদ্বারা অপূর্ব্ববিধিসদৃশতয়া সর্ক্যাংশেনাস্বাভিধানীগ্রহণং মানান্তরে-  
ণাপ্রাপ্তমিত্যপূর্ব্ববিধিঃ পাক্ষিকতয়াংশেন প্রাপ্তমিতি নাপূর্ব্ববিধিঃ সঙ্গচ্ছতে ইতি তদ্বারাভ্যুজ্জাদান গর্দভরসনাগ্রহণস্য নিবৃত্তিঃ ফলত-  
তাৎপর্য্যতো ভবতি গর্দভাভিধানীং ন গৃহীয়াদিতি। তদ্বৎ। তদেব দর্শয়তি। ঋতস্য যজ্ঞীয়পশোরিমাং রসনামগৃভ্নন গৃহীয়াৎ ইতি। ইতি  
সামান্যতো রসনাবিধায়কমন্ত্ৰঃ পঠিহ। অস্বাভিধানীমস্বোহতিধীয়তেহবস্থাপাতে যয়া তাং রসনামাদত্তে গৃহীয়াদিতাত্র রসনালিপ্ততঃ রস-  
নাশকসামর্থ্যাৎ রসনাহ্ময়ে গর্দভাশ্বরসনয়োর্বিষয়ে প্রয়োগকালে প্রাপ্ত্যতো মন্ত্ৰস্য সহকৌ অয়মস্বাভিধানীমেবাদদীতেতি মন্ত্ৰার্থনিষ্ঠা-



ধনঞ্চ ধর্মৈকফলং যতো বৈ জ্ঞানং সবিজ্ঞানগনুপ্রশান্তি ।

গৃহেষু যুঞ্জন্তি কলেবরশ্চ যত্যাং ন পশ্যন্তি ছরন্তবীৰ্যাং ॥ ১২ ॥

শ্রীধরস্বামী ।

তদেবং ব্যাঘাদিমনোরথাকুলিতত্বাং অভীষ্টমায়ানং ন শৃণুস্তীত্বাক্তং । ইদানীং ধনস্যাপি ধর্মদ্বারা পরমার্থপ্রাপকস্য দৃষ্টোপভোগার্থঃ বিনিয়োগান্নাজ্ঞানগন্ধোহপীত্যাহ ধনঞ্চৈতি । ধর্ম এবৈকং ফলং যস্য তৎ যতো ধর্মাত্মং স বিজ্ঞানং অপরোক্ষজ্ঞানসহিতং দৃঢ়ং পরোক্ষজ্ঞানং ভবতি কথন্তুতং অনুপ্রশান্তি অহু অনন্তরমেব প্রকৃষ্টা শান্তিনির্বাণলক্ষণা যন্তাং তৎ এবজুতং ধনং গৃহেষু দেহাদ্যর্থং যুঞ্জন্তি ॥ ১২ ॥

শ্রীবিখনাথচক্রবর্তী ।

তথা ধনস্যাপি দৃষ্টোপভোগার্থমেব বিনিয়োগাদবুধা এব তে ইত্যাহ ধনঞ্চৈতি । ধর্ম এব একমুংকৃষ্টং ফলং যন্ত তৎ । যতো ধর্মাত্মং সবিজ্ঞানমপরোক্ষজ্ঞানসহিতং পরোক্ষজ্ঞানং ভবেৎ অহু অনন্তরমেব প্রশান্তি মৌল্যে যন্তাতং । এবজুতং ধনং গৃহেষু দেহাদ্যর্থং যুঞ্জন্তি ॥ ১২ ॥

দীপিকাধীপনং ।

য়ক ইত্যর্থঃ । অয়মস্বাভিধানীগ্রহণবিধিঃ পরিসংখ্যোচ্যতে পরিসংখ্যাত্তেনোচ্যতে । পূর্বোক্তদোষত্রয়নিবারণার্থং তত্র দ্বারমাহাপূর্ববিধি-  
দ্বারেতি । তত্র বৃক্ষসম্মতিমাহ যথোক্তমিতি । অয়মস্বাভিধানীবিধির্লকারব্যতায়েনাহ প্রাপ্তবিধিরপূর্ববিধিরেব মন্ত্রস্য পাক্ষিকবিধায়কত্বে-  
হপি সর্বাংশেনাপ্রাপ্তত্বাৎ তস্মাৎ অতস্তাদৃশবিধেহেতো মন্ত্রার্থোহপি অস্বাভিধানীমেবাদদীতেতি নিশ্চিতঃ স্যাৎ অতোহপূর্ববিধিদ্বারা  
ফলেন তাৎপর্যেণ গদ্যভাষ্যভিধানীং ন গৃহীয়াদিতি পরিসংখ্যোক্তাবিশেষো নিয়মবিধিনাস্তি কুতঃ পুনঃ ক্রতেঃ অংশেন প্রাপ্তস্যেবাস্বা-  
ভিধানীগ্রহণস্য পুনঃ ক্রতত্বাৎ অপ্রাপ্তাংশপূরণাভাবাদিত্যর্থঃ । নিয়মবিধিদ্বারা পরিসংখ্যাং দর্শয়তি কচিদিতি । কচিৎ পঞ্চনখভক্ষণবাক্যে  
রাগতঃ স্বাভাবিকেচ্ছাতো নিত্যপ্রাপ্তস্য পঞ্চনখভক্ষণাদেঃ ব্যাঘাদেঃ সম্বন্ধে অপ্রাপ্তাংশস্য পূরণমেব লক্ষণং স্বরূপং যস্য তস্য নিয়ম-  
ফলস্যাপ্যভাবাৎ । অপিরত্রাপূর্ববিধাভাবঃ সমুচ্চিনোতি । নিয়মবিধিদ্বারা নিয়মবিধিসদৃশতয়া ফলতস্তাৎপর্যাতঃ পরিসংখ্যা ভবতি ।  
পঞ্চনখেতরা অভক্ষ্যা ইতি দাষ্ট্যাস্তিকমাহ তথাত্ত্রেতি । অত্র ঋতো ভাষ্যামুপেয়াদিতাদৌ অভ্যনুজ্ঞাদ্বারা প্রমাণান্তরপ্রতিপন্নানিষ্টসাধন-  
ত্বেহপি তদভাবমাত্রবোধকো বিধিরভ্যনুজ্ঞা তদ্বারা পরিসংখ্যেব নাপূর্ববিধিঃ নাপি নিয়মবিধিরিত্যর্থঃ । অন্তো ভাষ্যো নোপেয়াৎ  
অহুতশেষং ন ভক্ষয়েৎ সৌত্রামণিবাতিরিক্তে সুরাং ন গৃহীয়াৎ ইত্যেবং সর্বত্র পরিসংখ্যেব নতপূর্বনিয়ময়োরাব শাস্ত্রপ্রাপ্তত্বেনাবশুক-  
ত্বমিতি নিবৃত্তাবেব তাৎপর্যমিত্যর্থঃ । তৎ ত্রয়লক্ষণমভিজৈরুক্তং । বিধিরত্যন্তমপ্রাপ্তো নিয়মঃ পাক্ষিকে সতি । তত্র চাত্ত্র সংপ্রাপ্তো  
পরিসংখ্যোতি গীয়েতে ইতি । অত্ৰুদতিরোহিত্যর্থঃ ॥ ১১ ॥

তদেবং পূর্বোক্তপ্রকারেণ । ধর্মদ্বারা ভগবৎপরিতোষকতদর্পিতকর্মদ্বারা জ্ঞানভক্তিলক্ষণপরমার্থপ্রাপকস্য । দৃষ্টোপভোগার্থঃ  
ঐহিকপুত্রকলত্রাপভোগার্থঃ । বিনিয়োগাৎ ব্যয়করণাৎ । আজ্ঞাজ্ঞানগন্ধোহপি ন কুতঃ পুনঃ শ্রবণমিত্যপেরর্থঃ । অপরোক্ষজ্ঞানমহু-  
ভবঃ । পরোক্ষজ্ঞানং শাস্ত্রীয়ং । কলেবরশ্চেতি সম্বন্ধসামান্যবিবক্ষয়া চতুর্থার্থে ধৃষ্টী । তথা চাজহন্নক্ষণয়া দেহাদ্যর্থমিতি ব্যাখ্যাতে ॥ ১২ ॥

মহারাজ ! শ্রীসঙ্গাদি মনোরথে আকুল প্রযুক্ত যেমন প্রিয়তম আত্মাকে শ্রবণ করে না, তদ্রূপ  
পরমার্থ প্রাপক ধনদ্বারা কেবল দৃঢ় উপভোগার্থ নিয়োগ করিলে তদ্বারা আত্মবিষয়ক জ্ঞানের গন্ধও  
পাওয়া যায় না, দেখ ধনকে যদি কেবল ধর্মসাধনমাত্রে নিয়োগ করা হয়, তবে তাহা হইতেই পরোক্ষ  
জ্ঞান সহিত অপরোক্ষ জ্ঞান ও নির্বাণ মুক্তি হয়, কিন্তু নির্বোধ লোকেরা ছরন্তবীৰ্য্য যত্নের প্রতি  
দৃষ্টিপাত না করিয়া ঐ প্রকার ধন কেবল দেহাদির নিমিত্তই ব্যয় করিয়া থাকে ॥ ১২ ॥

যদ্বাণভক্ষো বিহিতঃ সুরায়াস্তথা পশোরালভনং ন হিংসা ।

এবং ব্যাঘ্রঃ প্রজয়া ন রৈত্যা ইমং বিশুদ্ধং ন বিছুঃ স্বধর্ম্মঃ ॥ ১৩ ॥

যে হ্রনৈবস্বিদোহসন্তঃ স্ত্রীকাঃ সদভিমানিনঃ । পশূন্ দ্রুহন্তি বিশ্রুকাঃ প্রোত্য খাদন্তি তেচ তান্ ॥ ১৪

শ্রীধরস্বামী ।

কিঞ্চ ব্যবস্থাপি বাবায়াদ্যভ্যুজ্ঞানং ন যথেষ্টমপি তত্ত্বৈবেত্যাহ যদিতি । যস্মাৎ সুরায়া ঘ্রাণং ভক্ষঃ অবঘ্রাণং সএব বিহিতঃ ন পানং তথা পশোরপি আলভনমেব বিহিতং নতু হিংসা । অয়মর্থঃ । দেবতোদ্দেশেন যৎ পশুহননং তদালভনং । ব্যাঘ্রঃ স্ত্রীমালভে-  
তেতি শ্রুতেঃ । নতু হিংসা । যা বেদবিহিতা হিংসা ন সা হিংসেতি কীর্ত্যতে ইতি বচনাৎ । ভক্ষণোদ্দেশেন তু ক্রিয়মাণং লৌকিক-  
হননং যত্নক্রিঃসৈব অত্র স্থালভনমেব বিহিতং নতু হিংসা । অতো ন যথেষ্ট-ভক্ষণাভ্যুজ্ঞেত্যর্থঃ বাবায়াহপি প্রজয়া নিমিত্তভূত্যা নতু  
রৈত্যা অতো মনোরথবাদিন ইমং বিশুদ্ধঃ স্বধর্ম্মঃ ন বিচুরিতি ॥ ১৩ ॥

এবং ভগবৎপরাজ্ঞানং বহুদোষতাং প্রপঞ্চ্য তন্নিষ্ঠাং প্রপঞ্চয়তি যে স্থিতি পঞ্চভিঃ । অনেবংবিদঃ ন এবং ধর্ম্মং বিদন্তি যে তে ।  
বিশ্রুকাঃ নিঃশঙ্কাঃ । অনেন মনোরথো ভবিষ্যতীতি বিশ্বস্তা বা । তদানীন্তনপোষণেন বা তৈঃ পশুভির্নিঃস্বস্তান্তে চ পশবঃ প্রোত্যা-  
মুত্র তান্ খাদন্তি । মাংসভক্ষয়িতামুত্র যস্য মাংসমিহান্নাহং । এতন্মাংসস্য মাংসত্বং প্রবদন্তি মনীষিণ ইতি বচনাৎ ॥ ১৪ ॥

শ্রীবিষ্ণুনাথচক্রবর্তী ।

কিঞ্চ ব্যবস্থাপি বাবায়াদ্যভ্যুজ্ঞানং ন যথেষ্টং অপিতত্ত্বৈবেত্যাহ । যদযস্মাৎ সুরায়াঃ ঘ্রাণং ভক্ষঃ অবঘ্রাণমেব ভক্ষো বিহিতঃ নতু  
যথেষ্টং পানং । তথা পশোরালভনং কিঞ্চিদঙ্গছেদনমেব নতু হিংসা বধঃ । বাবায়াহপি প্রজয়া হেতুনা নতু রমণার্থঃ ॥ ১৩ ॥

এবমুক্তলক্ষণং ধর্ম্মং ন বিদন্তীতি তে । যা শাস্ত্রবিহিতা হিংসা ন সা হিংসেতি কথ্যত ইত্যাদিবা ক্যার্থতাং পর্য্যমবুদ্ধা যে পশূন্ প্রাণত  
এব হিংসন্তীত্যর্থঃ । বিশ্রুকাঃ বধকালেহপোতেহস্বংপালকা অস্মায় হনিষ্যন্তি কিন্তু শব্দদর্শনয়া উপহসিতুমস্মাভিঃ সহ খেলন্ত্যেবেতি  
পালিতৈঃ পশুভিঃ কৃতবিষাণাঃ তান্ দ্রুহন্তি ব্রহ্মোব ততস্তে চ পশবঃ প্রোত্যা অমুত্র তাংস্চ স্বঘাতকান্ খাদন্তি । মাংসভক্ষয়িতামুত্র  
যস্য মাংসমিহান্নাহং । এতন্মাংসস্য মাংসত্বং প্রবদন্তি মনীষিণ ইতি বচনাৎ । যথ্যচ যোগবলেন যজ্ঞপশূন্ প্রত্যক্ষঃ প্রদর্শ্য প্রাচীনবর্হিষঃ  
প্রত্যুক্তঃ শ্রীনারদেন । ভো ভো প্রজাপতে রাজন্ পশূন্ পশু ত্বয়াক্ষরে । সংজ্ঞপিতান জীবসজ্জান্ নিযুগ্মেন সহস্রশঃ । এতে ত্বাং  
সংপ্রতীক্ষন্তে স্বরহো বৈশসং তব । সম্পরিতময়ঃ কুটৈশ্চিন্দন্ত্যখিতমন্যব ইতি ॥ ১৪ ॥

দীপিকা দীপনং ।

ব্যবস্থাপি নিয়মবিধিসদৃশত্বাপি । অত্বৈব বক্ষ্যমাণপ্রকারেণৈব । নস্থালভনহিংসয়োঃ কো ভেদ ইত্যপেক্ষায়াময়মর্থঃ ।  
তথ্যচ বেদাজ্ঞাপালনার্থং শাস্ত্রীয়হননমালভনং । তদনাদরেণ ভক্ষণার্থমেব হননং হিংসেতি তয়োর্ভেদঃ । অত্র তু বেদে তু । অতঃ  
সুরাপানাদেঃ অবঘ্রাণাদ্যর্থতাং । অতো বাবায়াদেঃ প্রজাদ্যর্থতাং । ইমং চিত্তশুদ্ধার্থং বেদাজ্ঞাপালনরূপং ॥ ১৩ ॥

তন্নিষ্ঠাং তেমাং বহিমুখানাং প্রাপ্যং । অনেন পশুঘাণেন । মাংসেতি । অস্মিন্ন্লোকে যন্ত পশোর্মাসমহমস্মি স পশুরমুত্র যমা-  
লয়ে মাং ভক্ষয়িতা ভক্ষয়িষ্যতি এতন্মাংসস্ত মাংসশব্দস্ত মাংসত্বং নিরুক্তিং মনীষিণঃ প্রবদন্তীতি স্মৃতিবাক্যার্থঃ ॥ ১৪ ॥

অপর যে যজ্ঞে মদ্যপান ব্যবস্থা আছে তাহা সাক্ষাৎ পান না করিয়া আত্মাণ লইলেই ভোজন  
বিহিত হয়, যেখানে দেবতোদ্দেশে পশুবধ ব্যবস্থা আছে, সে স্থলে পশুর একেবারে প্রাণবধ না  
করিয়া কোন অঙ্গ ছেদন দ্বারা দেবারাধন করিলে তাহাই বধ বিহিত হয়, আর সম্ভানার্থ যে শ্রীমঙ্গ  
তাহাই বিহিত, রমণ নিমিত্ত নহে, কিন্তু অজ্ঞলোকেরা এই বিশুদ্ধ ধর্ম্ম না জানিয়া কেবল আত্মস্থার্থে  
ঐ সমুদায় নিয়োগ করে ॥ ১৩ ॥

যে সকল অসৎ আপনাকে সৎ বলিয়া অভিমান করে সেই মুঢ়েরা পূর্বোক্ত দোষ অর্থাৎ প্রাণিবধ  
নিমিত্ত অধর্ম্ম না জানিয়া নিঃশঙ্কচিত্তে পশুহত্যা করে, সেই সকল হতপশু পরলোকে গিয়া সেই  
হত্যাগিকে ভক্ষণ করে ॥ ১৪ ॥

দ্বিষন্তঃ পরকায়েষু আত্মানং হরিমীশ্বরং । যতকে সানুবন্ধেহস্মিন বন্ধস্নেহাঃ পতন্ত্যধঃ ॥ ১৫ ॥  
 যে কৈবল্যমসংপ্রাপ্তা যে চাতীতাশ্চ মূঢ়তাং । ত্রৈবর্গিকা হৃক্ষণিকা আত্মানং যাতয়ন্তি তে ॥ ১৬ ॥  
 এত আত্মহনোহশান্তা অজ্ঞানে জ্ঞানমানিনঃ । সীদন্ত্যকৃতকৃত্যা বৈ কালধ্বস্তমনোরথাঃ ।

শ্রীধরস্বামী ।

অভিচারাদিনা দ্বিষন্তঃ । যতকে দেহে । সানুবন্ধে পুত্রাদি সহিতে ॥ ১৫ ॥

অজ্ঞান্তত্ত্বজ্ঞৈরমুকম্পিতাঃ স্তবন্তি তত্ত্বজ্ঞাস্ত স্বতঃ । যেচ নাত্যন্তমজ্ঞা নচ তত্ত্বজ্ঞাঃ তেহস্তরালবর্তিনঃ পতন্তীত্যাহ য ইতি । কৈবল্যং তত্ত্বজ্ঞানমসংপ্রাপ্তাঃ । অত্র হেতুঃ । ত্রৈবর্গপ্রধানাঃ অক্ষণিকা উপশান্তিক্ষণরহিতা দেহাদিস্থিৰ্য্যাবুদ্ধয়ো বা স্বয়মেবাশ্রয়ানং যাতয়ন্তি ॥ ১৬ ॥  
 তদাহ এত ইতি আত্মহনঃ আত্মাপহুবকর্তারঃ । অজ্ঞানে কর্ম্মণি । তথাচ ক্রুতিঃ । অস্থিৰ্য্যা নাম তে লোকা অন্ধেন তমসা-

শ্রীবিষ্ণুনাথচক্রবর্তী ।

দ্বিষন্ত ইতি মাংসার্থং পশুন্ হিংসন্তি লোকান্ বা যদ্বিষন্তি তং আত্মানং হরিমেব দ্বিষন্তি ইত্যর্থঃ । যতকে স্বদেহে ॥ ১৫ ॥

অজ্ঞান্তত্ত্বজ্ঞৈরমুকম্পিতাস্তরন্তি তত্ত্বজ্ঞাস্ত স্বতঃ । যে তু নাত্যন্তমজ্ঞা নচ তত্ত্বজ্ঞাস্তেহস্তরালবর্তিনঃ পতন্তীত্যাহ যে ইতি । অসংপ্রাপ্তাঃ কৈবল্যপ্রাপকজ্ঞানশূন্য ইত্যর্থঃ । নাপি পশ্বাদিবমূঢ়াঃ । তর্হি কিং জ্ঞানার্থিনো ভক্তার্থিনো বা ন । ত্রৈবর্গিকাঃ ধর্ম্মার্থকামপর্য্যভবন্ত তদপি কদাপ্যবসরং প্রাপ্য হরিকথাং শ্রোযান্তি ন অক্ষণিকাস্তত্র ক্ষণমাত্রমপ্যবকাশং ন লভন্তে । তর্হি তে আত্মানমেব যাতয়ন্তি ॥ ১৬ ॥

অস্থিৰ্য্যা নাম তে লোকা অন্ধেন তমসাবৃত্যঃ । তাংস্তে প্রেত্যভিগচ্ছন্তি যে কে চাত্মহনো জনা ইতি ক্রুতেস্তেষামধোগতিরেবে-

দীপিকাধীপনং ।

আত্মানমেব পরকায়েষু বসন্তমীশ্বরং দ্বিষন্তঃ । কেনাহভিচারাদিনা । অভিচারঃ শ্রোনাদিনা হিংসা । আদিনা লৌকিকী হিংসা গৃহতে ॥ ১৫ ॥

অস্তরালবর্তিনঃ জ্ঞানলব্ধবর্জিতাঃ উপশান্তিক্ষণরহিতাঃ ক্ষণমাত্রমপি শান্তিশূন্যঃ রজোবিক্ষিপ্তমতয় ইত্যর্থঃ । দ্বিতীয়পক্ষে সর্ব্বং হি পদার্থজাতং দেহাদিক্ষণিকমেব নিত্যপ্রলয়ে তথাভূতপগমাৎ তথাপি নাস্তি তত্র ক্ষণিকং ক্ষণিকতত্ত্বজ্ঞানং যেযামিতি দেহাদিস্থিৰ্য্যাবুদ্ধয় ইতি ব্যাখ্যাতং ॥ ১৬ ॥

তদাহ আত্মঘাতিহমাহ । তথাচ ক্রুতিঃ কাম্যাকর্ম্মিণামাত্মহত্বৈ প্রমাণং ক্রুতিঃ । ঈশাবাস্তোপনিষদি অবিস্মৃতির্দোষঃ মন্তঃ । তে লোকা ইতি তচ্ছব্দো বচ্ছব্দার্থে । পরমাত্মাব্যবহরমপেক্ষা দেবাদয়োহপ্যস্তরালস্তেষাং স্বভূতা অস্থিৰ্য্যা নাম শব্দোঃ নর্থকো নিপাতঃ লোকাঃ লোকাস্তে দৃশ্যস্তে ভুজ্যস্তে ইতি তত্ত্বানি কর্ম্মফলানি । অন্ধেনাদর্শনাত্মকেনাজ্ঞানে তমসা আবৃত্য আচ্ছাদিতাঃ তান্ স্বাব-  
 রান্তান্ লোকান্ তে জনাঃ প্রেত্য ইমং দেহং তাক্স্মা যথাকর্ম্ম যথাক্রমং গচ্ছন্তি তে কে । যে কেচিদাত্মহনঃ আত্মানং যন্তীতি আত্ম-  
 হনোহবিদ্বাসঃ তে হি আত্মানং নিত্যং হিংসন্তি অবিদ্যাদোষেণ বিদ্যমানস্তাত্মানস্তিরস্বরণাং ॥

যাহারা অভিচারাদি দ্বারা পরের কায়ের প্রতি বিদ্বেষ করে তাহারা ঈশ্বর পরমাত্মা হরির বিদ্বেষ করিয়া থাকে, স্তবরাং তন্নিবন্ধন তাহারা স্বীয় শরীর ও পুত্রাদিতে স্নেহবন্ধনপূর্ব্বক অধঃপতিত হয় ॥ ১৫ ॥

হে রাজন্ ! যাহারা অজ্ঞ তাহারা তত্ত্বজ্ঞদিগের অনুকম্পায় সংসার উত্তীর্ণ হয়, তত্ত্বজ্ঞ ব্যক্তিরা স্বয়ং উত্তীর্ণ হয়েন, কিন্তু যাহারা অত্যন্ত অজ্ঞ নয় এবং তত্ত্বজ্ঞও নয়, তাহারা মধ্যবর্তী, স্তবরাং তাহাদেরই অধঃপতন হয় । দেখ, যাহারা তত্ত্বজ্ঞান লাভ করিতে পারে নাই অথচ পশুর ন্যায় অজ্ঞও নহে, কেবল ধর্ম্মার্থ কাম এই ত্রৈবর্গ সাধনে তৎপর অথচ উপশান্তি রহিত অর্থাৎ হরিকথা শ্রবণ করিতে অবসর নাই, দেহকেই চিরস্থায়ি বলিয়া জ্ঞান করিয়াছে, তাহারাই স্বয়ং আপনাকে হত্যা করে অর্থাৎ জন্ম মরণ পরম্পরা রূপ সংসার প্রাপ্ত হয়, কখন নিস্তার পায় না ॥ ১৬ ॥

অতএব সেই আত্মঘাতী, অশান্ত ও কালসহকারে বিফল মনোরথ, অকৃতকৃত্য লোক সকল কর্ম্মকেই জ্ঞান মনে করিয়া অবসন্ন হয় ॥

হিস্বান্নমায়ারচিতা গৃহাপত্যস্বহংস্ত্রিয়ঃ। তমোবিশন্ত্যনিচ্ছন্তো বাসুদেবপরাজুখাঃ ॥ ১৭ ॥

শ্রীরাজোবাচ ॥

কস্মিন্ কালে স ভগবান্ কিং বর্ণঃ কীদৃশো নৃভিঃ। নান্না বা কেন বিধিনা পূজ্যতে তদিহোচ্যতাং ॥ ১৮ ॥

শ্রীকরভাজান উবাচ ॥

কৃতং ত্রেতা দ্বাপরঞ্চ কলিরিত্যেযু কেশবঃ। নানাবর্ণাভিধাকারো নানৈব বিধিনেজ্যতে ॥ ১৯ ॥

কৃতে শুক্লশ্চতুর্ভূজ জটিলো বক্সলাম্বরঃ। কৃষ্ণাজিনোপবীতাক্ষান্ বিভ্রদণ্ডং কমণ্ডলুং ॥ ২০ ॥

শ্রীধরস্বামী।

বৃতাঃ। তাংস্তে প্রত্যাভিগচ্ছন্তি যে কে চান্মহনো জনাঃ ইতি যা গৃহাপত্য স্বহংস্ত্রিয়ঃ তা হিস্বা ॥ ১৭ ॥

তদেবং ভক্তিরেব কৰ্ত্তব্যেতি স্থিতে তত্র বিশেষঃ পৃচ্ছতি কস্মিন্ কাল ইতি। কিং বর্ণঃ কীদৃগ্ৰবান্ কীদৃশঃ কীদৃশাকারঃ কেন বা নান্না কেন বা বিধিনা ॥ ১৮ ॥

এষু কৃতাদিকালেষু নানাপ্রকারা বর্ণাভিধাকারা যন্ত সঃ। নানৈব বিধিনা বিবিধেনৈব মার্গেণ ॥ ১৯ ॥

তদেব বর্ণাদিচতুষ্টয়মাহ কৃত ইত্যাদিনা কৃষ্ণাজিনাদীন্ বিভ্রদিতি ব্রহ্মচারিবেশো দর্শিতঃ ॥ ২০ ॥

ক্রমসন্দর্ভঃ।

কস্মিন্নিতি নৃভিঃ সাধারণৈরিত্যর্থঃ। অসাধারণানামত্য়াবতারাণাং শ্রুপাসনায়াঃ সর্বদা শ্রুতত্বাৎ ॥ ১৮—২৪ ॥

শ্রীবিখ্যনাথচক্রবর্তী।

ত্যাহ। হিস্বেতি যা গৃহাপত্যস্বহংস্ত্রিয়স্তা হিস্বা ত্যক্তা ॥ ১৭ ॥

এতাদৃশানামুদ্বারো ভগবদবতারং বিনা ন সম্ভবোদতি মনসি কৃত্বা পৃচ্ছতি। কস্মিন্নিতি কীদৃশঃ কীদৃশাকারঃ ॥ ১৮ ॥ ১৯ ॥

শুক্ল ইতি শুক্লবর্ণঃ শুক্লনামাচ। কৃষ্ণাজিনং কৃষ্ণসারচর্ম উপবীতং যজ্ঞসূত্রং। অক্ষোহকারাদি ক্ষকারান্ত বর্ণময়মালা তান্ দণ্ডং

দীপিকাদীপনং।

অত্যায়াসেন অতিশ্রমেণ বচিতাঃ সম্পাদিতা বা গৃহাপত্যস্বহংস্ত্রিয়স্তা হিস্বেতি যন্তদোর্গম্যাস্তমেবাশ্রুতা জিয় ইতি প্রথমাস্তমন্বিতং শ্রুতাং ॥ ১৭ ॥

তদেবমভক্তনিন্দয়া ভক্তিমার্গদার্ঢ্যপ্রকারেণ। তত্র ভক্তৌ। যন্ত ভাক্তঃ কৰ্ত্তব্যো স ভগবান্ ইহ জগতি পূজ্যতে তৎকালবর্ণা-  
কারাদি ভবদ্বিকৃতাং ॥ ১৮ ॥

তত্তৎকালীনযুগাবতারবর্ণপূজাদিজ্ঞানং সংগ্রহকৰ্ত্ত্ব নশ্রুতাং করভাজনস্ত করাবেব ভাজনং যন্তেতি তথা পাণিপাত্রোদরামত্রো-  
মক্ষিকেন ন সংগ্রহীত্বাক্তেস্ত করভাজনো ন সংগ্রহীতি তথা ভূতত্বাৎ স এবোবাচেতি জ্ঞেয়ঃ। ইতি চত্বারি যুগানি সন্তি এষু কৃতা-  
দিষু ॥ ১৯ ॥

তদেব পৃষ্টমেব বর্ণাদিচতুষ্টয়ং বর্ণোপানাকারোহধিকারীতি চতুষ্টয়ং কৃষ্ণাজিনং কৃষ্ণমৃগচর্ম অক্ষঃ কমলাক্ষং দণ্ডশ্চ কমণ্ডলুশ্চ তং

সেই সকল বাসুদেব পরাজুখ ব্যক্তি অতিশয় আয়াস রচিত গৃহ, পুত্র, বন্ধু, স্ত্রী, পরিত্যাগ করিয়া  
ইচ্ছা না থাকিলেও অন্ধতমো মধ্যে প্রবিষ্ট হয় ॥ ১৭ ॥

পূর্বোক্ত উদাহরণ সকলে ভক্তিই কৰ্ত্তব্য হওয়াতে ভগবদবতার ব্যতিরেকে উদ্ধারের উপায় নাই  
মনোমধ্যে এই চিন্তা করিয়া রাজা নিমি জিজ্ঞাসা করিলেন, হে ঋষিগণ! সেই ভগবান্ কোন্ কালে  
কিরূপ বর্ণে, কিরূপ আকারে অবতীর্ণ হয়েন এবং কি কি নামে ও কোন বিধি অনুসারে মনুষ্যেরা  
তঁাহাকে পূজা করেন, তাহা বলিতে আজ্ঞা হয় ॥ ১৮ ॥

করভাজন কহিলেন, হে রাজন্! সত্য, ত্রেতা, দ্বাপর ও কলি এই চারি যুগে কেশব নানা বর্ণ,  
নানা নাম ও নানা আকারে অবতীর্ণ হইয়া নানা বিধি দ্বারা উপাসিত হয়েন ॥ ১৯ ॥

সত্যযুগে শুক্লবর্ণ, চতুর্ভূজ, জটিল, বক্সল বসন, দণ্ড কমণ্ডলু ও কৃষ্ণসারমৃগের চর্ম, যজ্ঞসূত্র,



মনুষ্যাস্ত তদা শান্তা নিবৈরাঃ স্নহদঃ সমাঃ । যজন্তি তপসা দেবং শমেন চ দমেন চ ।  
 হংসঃ স্পর্গো বৈকুণ্ঠো ধর্মো যোগেশ্বরোহমলঃ । ঈশ্বরঃ পুরুষোহব্যক্তঃ পরমাত্মেতি গীয়তে ॥ ২১ ॥  
 ত্রেতায়াং রক্তবর্ণোহসৌ চতুর্ভাছস্ত্রিমৈখলঃ । হিরণ্যকেশস্ত্রযাত্না অকৃ অবাধ্যপলক্ষণঃ ॥ ২২ ॥  
 তং তদা মনুজা দেবং সর্বদেবময়ং হরিং । যজন্তি বিদ্যায়া ত্রয়া ধর্মিষ্ঠা ব্রহ্মবাদিনঃ ॥ ২৩ ॥  
 বিষ্ণুর্যজ্ঞঃ পৃথ্বীগর্ভঃ সর্বদেব উরুক্রমঃ । বৃষাকপি জয়ন্তশ্চ উরুগায় ইতীর্ষ্যতে ॥ ২৪ ॥

শ্রীধরস্বামী ।

তপসা ধ্যানেন ॥ ২১ ॥

ত্রিগুণা দীক্ষাভূতা মেখলা যন্ত সঃ । যজ্ঞমূর্তিঃ । হিরণ্যকেশঃ পিশঙ্গকেশঃ ॥ ২২ ॥

ত্রয়া বিদ্যায়া বেদত্রয়োক্ত কৰ্ম্মভিঃ ॥ ২৩ ॥

পৃথ্বীগর্ভ স্তম্বাঃ পুত্রঃ বৃষাকপিঃ স্তম্বঃ সন্ বর্ষতি কামান্ আকম্পয়তি ক্রেশান্ ইতি তথা জয়তোব সর্বদা জয়ন্তঃ ॥ ২৪ ॥

শ্রীবিখনাথচক্রবর্তী ।

কমণ্ডলুঞ্চ বিভ্রদিতি ব্রহ্মচারিবেশো দর্শিতঃ ॥ ২০ ॥

তপসা ধ্যানেনেতি তদা তদা তেন ধ্যানমেব বিধীয়তে ॥

গীয়তে ইতি এতানি নামানি তদা গেয়ানি ॥ ২১ ॥

রক্তবর্ণো রক্তনামা চ ॥

ত্রিগুণা দীক্ষাভূতমেখলা যস্য সঃ । ত্রয়ায়া যজ্ঞস্বরূপঃ ত্রয়া বিদ্যেয়তি যজ্ঞস্তদা বিদীয়তে ॥ ২২ ॥ ২৩ ॥

শ্রাম ইতি শ্রামবর্ণঃ শ্রামনামাচ ॥ ২৪ ॥ ২৫ ॥

দীপিকা দীপনঃ ।

সর্বোহপি হৃন্দো বিভাষয়ৈকবদ্ভবতীতি ত্রায়াদেকবদ্ভাবঃ অকালো ব্রহ্মদীর্ঘ প্লুত ইতি বং দণ্ডেন সহিতং কমণ্ডলুমিতি বা দণ্ডকমণ্ডলু ইতি পাঠঃ স্তম্বমঃ ॥ ২০ ॥

তদা কৃতযুগে শান্তা নিরুদ্ধান্তঃকরণাঃ তপ আদিনা ব্রহ্মচারিধর্মেণ ॥

নামানি আহ হংস ইতি ॥ ২১ ॥

ত্রয়ী তং প্রতিপাদ্যো যজ্ঞ আত্মা মূর্তি গন্ত স তথাচ যজ্ঞমূর্তিরিতি ব্যাখ্যাং হোমসাধন অকৃ অবাধ্য উপলক্ষণং । জ্ঞাপকং যস্যেতি যজ্ঞিকবেশো দর্শিতঃ ॥ ২২ ॥

অধিকারিণ আহ তমিতি । তং যজ্ঞমূর্তিঃ । তদা ত্রেতায়াং ॥ ২৩ ॥

নামানি আহ বিষ্ণুরিতি ॥ ২৪ ॥

মালাধারী, ব্রহ্মচারিবেশে অবতীর্ণ হয়েন ॥ ২০ ॥

তৎকালে মনুষ্য সকল শান্ত, নিবৈর, স্নহদ ও সমদর্শী হইয়া তপস্যা ও শম দমাদি সাধন দ্বারা তাঁহার আরাধনা করিতেন । এবং হংস, স্পর্গ, বৈকুণ্ঠ, ধর্ম, যোগেশ্বর, অমল, ঈশ্বর, পুরুষ, অব্যক্ত ও পরমাত্মা তাঁহার এই সকল নামাবলী কীর্তন করিতেন ॥ ২১ ॥

ত্রেতাযুগে রক্তবর্ণ, চতুর্ভাছ, মেখলাত্রয়ধারী, পিশঙ্গলকেশ, বেদময় শরীর ও অকৃ অবাধ্য উপলক্ষিত যজ্ঞমূর্তি রূপে অবতীর্ণ হয়েন ॥ ২২ ॥

তখন ধর্মিষ্ঠ ব্রহ্মবাদী মনুষ্যেরা সর্বদেবময় সেই হরিকে ত্রয়ী বিদ্যা অর্থাৎ বেদত্রয়োক্ত কৰ্ম্ম দ্বারা পূজা করিতেন ॥ ২৩ ॥

এবং বিষ্ণু, যজ্ঞ, পৃথ্বীগর্ভ, সর্বদেব, উরুক্রম, বৃষাকপি, জয়ন্ত এবং উরুগায় ইত্যাদি নামে কীর্তন করিতেন ॥ ২৪ ॥

দ্বাপরে ভগবান্ শ্যামঃ পীতবাসা নিজায়ুধঃ। শ্রীবৎসাদিভিরকৈশ্চ লক্ষণৈরুপলক্ষিতঃ ॥ ২৫ ॥

তং তদা পুরুষং মর্ত্যো মহারাজোপলক্ষণং। যজন্তি বেদতন্ত্রাভ্যাং পরং জিজ্ঞাসবো নৃপ ॥ ২৬ ॥

নমস্তে বাসুদেবায় নমঃ সঙ্কর্ষণায় চ। প্রহ্লাদান্নানিরুদ্ধায় তুভ্যং ভগবতে নমঃ।

নারায়ণায় ঋষয়ে পুরুষায় মহাত্মনে। বিশ্বেশ্বরায় বিশ্বায় সর্বভূতাত্মনে নমঃ।

শ্রীধরস্বামী।

শ্যামঃ অতসীকুন্ডলমস্তকশঃ। নিজানি চক্রাদীশ্বায়ুধানি বশ্ৰু সঃ। শ্রীবৎসো নাম বক্ষসো দক্ষিণে ভাগে রোম্নাং প্রদক্ষিণাবর্তঃ।  
স আদির্ঘোষণং করচরণাদিগতপদ্মাদীনাং তৈরকৈরাঙ্গকৈশ্চৈকৈর্লক্ষণৈর্বাহৈঃ কৌস্তভাদিভিঃ পতাকাাদিভিঃ ॥ ২৫ ॥

মহারাজোপলক্ষণং ছত্রচামরাদি যুক্তং বেদতন্ত্রাভ্যাং বৈদিকেনাগমিকেন চ মার্গেণ যজন্তি পূজয়ন্তি। পরমীশ্বরং জ্ঞাতুমিচ্ছবঃ ॥ ২৬ ॥  
নামাত্মাহ নমস্ত ইতি ॥ ২৭ ॥

ক্রমসন্দর্ভঃ।

দ্বাপরযুগাবতারং কথয়ন্ শ্রীকৃষ্ণাবির্ভাবময়-তদ্ব্যুগবিশেষশ্চ চ বৈশিষ্ট্যাতিশয়মভিপ্রেত্যা তমেব তত্ত্বং সর্বময়মাহ দ্বাপর ইতি।  
সামান্যতস্ত দ্বাপরে শুকপত্রবর্ণঃ কলৌ শ্যামত্বং বিষুধশ্চোত্তরে দর্শিতং। দ্বাপরে শুকপত্রাভঃ কলৌ শ্যামঃ প্রকীর্তিত ইতি ॥ ২৫ ॥

মহারাজোপলক্ষণমিতি শ্রীহরিবংশদর্শিত-রাজেন্দ্রাভিষেকাৎ। তাদৃশং পরং পুরুষং যজন্তীত্যময়ঃ। যজনে হেতুঃ জিজ্ঞাসবঃ  
তমেবাহুভবিতুমিচ্ছব ইতি ॥ ২৬ ॥

চতুর্বাহতা লিঙ্গেন শ্রীকৃষ্ণত্বমেব বিশেষতঃ স্পষ্টয়মাংস ইতি ॥

নানাবতারময়ত্বেনাপ্যাহ নারায়ণেতি। তত্র নারায়ণায় ঋষয় ইতি দিগ্दर्শনং কৃৎস্না তত্তদনুপ্রাবতারাকর পুরুষাবতারময়ত্বেনাহ

শ্রীবিষ্ণুনাথচক্রবর্তী।

মহারাজোপলক্ষণং ছত্রচামুরাদিযুক্তং। বেদতন্ত্রাভ্যাং বৈদিকেনাগমিকেন চ মার্গেণ পূজয়ন্তি ॥ ২৬ ॥

নামাত্মাহ নমস্ত ইতি ॥ ২৭ ॥

দীপিকািপনং।

দ্বাপরযুগাবতারং শ্রীকৃষ্ণাবির্ভাবময়ং তদ্ব্যুগবিশেষশ্চ চ বৈশিষ্ট্যাতিশয়মভিপ্রেত্যা তমেব তত্ত্বং সর্বময়মাহ দ্বাপর ইতি অক্লে-  
ব্রিত্যন্য ব্যাখ্যাক্তৈরিত্যি হস্তপাদবক্ষ আদি সমবেতৈরিতার্থঃ বাহৈঃ শরীরসংযুক্তৈরিতার্থঃ কৃষ্ণাবতারবিরহিত দ্বাপরে তু শুক-  
পত্রবর্ণত্বং কলৌ তু শ্যামত্বং বিষুধশ্চোত্তরে দর্শিতং দ্বাপরে শুকপত্রাভঃ কলৌ শ্যামঃ প্রকীর্তিত ইতি ॥ ২৫ ॥

তদা দ্বাপরে ছত্রচামুরাদিযুক্তমিতি শ্রীকৃষ্ণস্যেব বিশেষণং হরিবংশে রাজেন্দ্রাভিষেকাৎ। জ্ঞাতুমিচ্ছবোহুভবিতুমিচ্ছন্তঃ ॥ ২৬ ॥

চতুর্বাহতালিঙ্গন শ্রীকৃষ্ণত্বমেব স্পষ্টয়মাংস ইতি ॥

নানাবতারাবতারিত্বমপি তত্র লিঙ্গমিত্যাহ। নারায়ণায়েতি তত্র নারায়ণায়েতি দিগ্दर्শনং কৃৎস্না নানাবতারনিধান পুরুষাবতার-

দ্বাপরযুগে ভগবান্ অতসী কুন্ডলবৎ শ্যামবর্ণ, পীতবাস, চক্রাদি আয়ুধধারী, শ্রীবৎস চিহ্নে চিহ্নিত  
এবং কৌস্তভ ভূষিত হইয়া অবতীর্ণ হয়েন ॥ ২৫ ॥

হে নৃপ! মে সময়ে ঈশ্বরতত্ত্বজ্ঞানেচ্ছু মনুষ্যেরা বেদ ও তন্ত্রোক্ত কর্মদ্বারা ছত্র চামরযুক্ত মহা-  
রাজোপলক্ষিত পুরুষের উপাসনা করিতেন ॥ ২৬ ॥

এবং বাসুদেবকে নমস্কার, সঙ্কর্ষণকে নমস্কার এবং ভগবান্ প্রহ্লাদ ও অনিরুদ্ধকে নমস্কার। নারা-  
য়ণ, ঋষি, মহাত্মা, পুরুষ, বিশ্বব্যাপী বিশ্বেশ্বর ও সর্বভূতাত্মাকে নমস্কার। হে পৃথ্বীনাথ! এই বলিয়া

ইতি দ্বাপর উর্ব্বীশ স্তবন্তি জগদীশ্বরং ॥ ২৭ ॥

নানা তন্ত্রবিধানেন কলাবপি তথা শৃণু ॥ ২৮ ॥

কৃষ্ণবর্ণং ত্রিষাকৃষ্ণং সাক্ষোপাঙ্গাঙ্গপার্ষদং । যজ্ঞৈঃ সক্ষীৰ্তনপ্রায়ৈর্যজন্তি হি স্মেধসঃ ॥ ২৯ ॥

শ্রীধরস্বামী ।

নানাতন্ত্রবিধানেনেতি কলৌ তন্ত্রমার্গস্ত প্রাধান্যং দর্শয়তি ॥ ২৮ ॥

কৃষ্ণতাং ব্যাবর্তয়তি ত্রিষা কান্ত্যাহকৃষ্ণং ইন্দ্রনীলমণিবদুজ্জলং । যদা । ত্রিষা কৃষ্ণং কৃষ্ণাবতারং অনেন কলৌ কৃষ্ণাবতারস্ত প্রাধান্যং দর্শয়তি । অঙ্গানি হৃদয়াদীনি উপাঙ্গানি কোস্তভাদীনি অঙ্গাণি সূদর্শনাদীনি পার্শ্বদাঃ সুনন্দাদয় স্তং সহিতং যজ্ঞৈরর্চনৈঃ সক্ষীৰ্তনং নাগোচ্চারণং স্ততিশ্চ তৎ প্রধানৈঃ । স্মেধসো বিবেকিনঃ ॥ ২৯ ॥

ক্রমসন্দর্ভঃ ।

পুরুষায় মহাশ্বন ইতি । অতএব বিধেয়ামীশ্বরায় । বিশ্বায় তত্ত্বরূপায় চেতার্থঃ । কিং বহুনা সর্কভূতরূপায় সর্কীয়রূপায় চেতি ॥ ২৭ ॥  
স্ততিশ্চৈয়ং তদাবির্ভাবাস্পদ দ্বাপরারম্ভত এব তজ্জৈষ্ঠার্থিভিঃ ক্রিয়ত ইতি সৈবাহুদিতা ॥ ২৮ ॥

শ্রীকৃষ্ণাবতারানন্তর কলিযুগাবতারং পূর্ববদাহ কৃষ্ণেতি । ত্রিষা কান্ত্য যোহকৃষ্ণো গৌরস্তং স্মেধসো যজন্তি । গৌরত্বকান্ত আসন্ বর্ণাঙ্গয়োহস্ত গৃহতোহনুযুগং তনুঃ । শুক্লোরক্ত স্তথাপীত ইদানীং কৃষ্ণতাংগত ইত্যত্র পারিশেষ্য প্রমাণলক্ষঃ । ইদানীমেতদ-

শ্রী বিশ্বনাথচক্রবর্তী ।

ইথং নৃত্যিগুণবিদেব ঋষাবতারৈরলোকান বিভাবয়সি হংসি জগৎ প্রতীপান্ । ধর্ম্যং মহাপুরুষ পাসি যুগানুবৃত্তশ্রমঃ কলৌ যদভব-  
স্ত্রিযুগোহথ স ত্বমিতি প্রহ্লাদবচনাৎ কলিযুগাবতারশ্রমশ্চেন্ন সর্কলোকত্বকৌধোহবগম্যতে । অতস্তৎ প্রমাপকবচনমপি সোপক্রম-  
মর্থান্তরেণাচ্ছন্নতয়ৈবাহ নানেতি কলৌ তন্ত্রমার্গস্য প্রাধান্যং দর্শিতমিত্যাচ্ছাদকোহর্থঃ তেনাচ্ছন্নোহর্থো যথা নানা কলৌ অপিকারা-  
দাসন্ বর্ণাঙ্গয়োহস্য গৃহতোহনুযুগন্তনুরিতি গর্গোক্তি প্রাপ্তবৈবস্বতাষ্টাবিংশ চতুর্যুগীয় দ্বাপরোত্তর-কলাবপি তন্ত্রবিধানেন তন্ত্রাখ্যাত্য-  
বিধিনা যেতোদ্যাবতীতিবদেকপ্রযত্নোচ্চার্যোণ একদৈবার্থদ্বয়বোধকেন শব্দেনেতার্থঃ । অতএব শৃণুতি শৃণুস্তমপি রাজানং প্রতি-  
পুনঃ প্রেরণঃ রহস্যেন তদ্ব্যগোচ্যমানমর্থঃ বিশিষ্যাবধাপয়িতুঃ ॥ ২৮ ॥

কৃষ্ণেতি নানা কলিযুগপক্ষে কৃষ্ণবর্ণদেহং কৃষ্ণত্বং ব্যাবর্তয়তি ত্রিষা কান্ত্য অকৃষ্ণং ইন্দ্রনীলমণিবদুজ্জলমিতার্থঃ । একতঃ কলিযুগ-  
পক্ষে কৃষ্ণবর্ণং কিন্তু ত্রিষা বহিষ্কৃত্য কান্ত্য অকৃষ্ণং শুক্লরক্তশ্রামানামুক্তত্বাৎ পারিশেষোণ পীতমণ্ডঃকৃষ্ণং বহির্গোরিমিতার্থঃ । যদা ।

দীপিকাদীপনং ।

ময়ত্বেনাহ পুরুষায় মহাশ্বন ইতি অতএব বিধেয়ামবতারাগামপীশ্বরায় বিশ্বায় তত্ত্বরূপায় চেতার্থঃ কিং বহুনা সর্কভূতরূপায় । সর্কীয়-  
রূপায় চেতি ॥ ২৭ ॥ ২৮ ॥

শুক্লোরক্তস্তথাপীত ইতি পূর্বোক্তাভিপ্রায়েণ কৃষ্ণতাং ব্যাবর্তয়তি ইন্দ্রনীলমণিবদুজ্জলমিতি ইন্দ্রনীলমণেঃ ভাস্বররূপত্বাদগুণাবতার-  
সূচনং তথাপি ছন্নঃ কলৌ যদভবস্ত্রিযুগোহথ স ত্বমিতি প্রহ্লাদবাক্যানুসারাপোপনমেব যুক্তঃ অতিরহস্যত্বাদিত্যভিপ্রায়েণ যদেতি ন  
কেবলং বর্ণতঃ কৃষ্ণং অপি তু কান্ত্যপি কৃষ্ণবর্ণাবতারমিতার্থঃ অনেন শ্লোকেণ কৃষ্ণাবতারস্য প্রাধান্যমিত্যুক্ত্য দ্বাপরে ভগবান শ্রাম  
ইত্যত্র কৃষ্ণ শ্রামবর্ণঃ কশ্চন শ্রীকৃষ্ণাদত্ব এবাবতার ইতি স্বামাভিপ্রায়ঃ শুভ্রতয়া তু তদিস্তিপি তত্র প্রথমং সৃষ্টিত্বং ব্যক্ত গৌরব-  
তার পক্ষস্ত সন্দর্ভাদৌ দৃশ্য ইতি ॥ ২৯ ॥

দ্বাপরযুগের লোকেরা জগদীশ্বরের স্তব করিতেন ॥ ২৭ ॥

কলিযুগে অবতীর্ণ হইয়া যে রূপে নানাতন্ত্র বিধানে পূজিত হয়েন বলি শ্রবণ কর ॥ ২৮ ॥

কৃষ্ণবর্ণ ও ইন্দ্রনীলমণি জ্যোতিঃ বিশিষ্ট এবং সাক্ষ, উপাঙ্গ, অঙ্গ ও পার্শ্বদ সহিত অবতীর্ণ হয়েন ।  
তখন বিবেকী মনুষ্যেরা সক্ষীৰ্তন রূপ যজ্ঞদ্বারা তাঁহার অর্চনা করেন ॥ ২৯ ॥

ধ্যেয়ং সদা পরিভবন্নমভীষ্টদোহং তীর্থাস্পদং শিববিরিক্ষিতুতং শরণ্যং।

ভূত্যাতিহং প্রণতপালভবাক্রিপোতং বন্দে মহাপুরুষ তে চরণাবিন্দং ॥ ৩০ ॥

শ্রীধরস্বামী।

স্তুতিমাহ ধ্যেয়মিতি। হে প্রণতপাল হে মহাপুরুষ তব চরণাবিন্দং বন্দে। কথন্তুতং। ধ্যেয়ং ধাতুং যোগ্যং। সদেতি সর্বত্র সম-  
ধাতে। ধ্যেয়মে হেতবঃ। ইন্দ্রিয়কুটুম্বাদিভির্ষঃ পরিভবন্তিরঙ্কারস্তং হন্তীতি তথা তং। ক্রীড়াভীষ্টদোহং মনোরথপূরকং। ক্রী-  
তীর্থাস্পদং গঙ্গাদাশ্রয়েন পরমপাবনং শিববিরিক্ষিতাং স্তুতং স্তুতং মহত্তমং। নহু তৌ কৃতার্থাবেব কিমর্থং তাভ্যাং স্তুতং তত্রাহ।  
শরণ্যং আশ্রয়যোগ্যং সুখানুকমিত্যর্থঃ। তর্হি ব্রহ্মাদিস্তুতাং কথং প্রাকৃতন্তু গোচরঃ শ্রাম ভূত্যাতিহং বস্ত্র কস্তাপি ভূত্যাভ্যুত্যাতিহন্তু  
ন কেবলমাগন্তুকার্ত্তিমাাত্রং বস্ত্র কিন্তু ভবাক্রিপোতং সংসারার্ণবতারকঞ্চ ॥ ৩০ ॥

ক্রমসন্দর্ভঃ।

বতারাঙ্গদেহনাভিখ্যাতে দ্বাপরে কৃষ্ণতাং গতঃ ইত্যুক্তে শুক্লরক্তয়োঃ সত্যত্রৈতাগতয়েন দর্শিতং। পীতশ্রীতীতং প্রাচীনা-  
তারাঙ্গপেক্ষয়া তত্র শ্রীকৃষ্ণা পরিপূর্ণপেতন বক্ষ্যমাণস্তদনু গাবতারণং তস্মিন্ সর্বেহপ্যবতারা অন্তর্ভূতা ইতি তত্ত্বপ্রয়োজনং তস্মি-  
ন্যেকস্মিনেব সিদ্ধান্তীতাপেক্ষয়া। তদেবং যদ্ দ্বাপরে কৃষ্ণোহবতরতি তদেব কলৌ শ্রীগৌরোহপ্যবতরতীতি স্বারম্ভলঙ্কেঃ শ্রীকৃষ্ণবি-  
ভাবাবশেষ এবায়ং গৌর ইত্যয়াতি। তদব্যভিচারঃ। তদেতদাবিভাবং তন্তু স্বয়মেব বিশেষণদ্বারা বানক্তি। কৃষ্ণবর্ণং কৃষ্ণোতোতৌ  
বর্ণৌ চ যত্র। যস্মিন্ শ্রীকৃষ্ণেচতত্ত্বদেবনামি কৃষ্ণাভিব্যঞ্জকং কৃষ্ণতি বর্ণযুগলং প্রযুক্তমস্তীত্যর্থঃ। তৃতীয়ে শ্রীমজ্ঞানবাক্যে সমা-  
হুতা ইত্যাদি পদো শ্রয়ঃ সর্বণেনেত্যত্র টীকায়াং শ্রিয়ো রুজিগাঃ সমানবর্ণদ্বয়ং বাচকং বস্ত্র সঃ। শ্রিয়ঃ সর্বণৌ রুজীতাপি দৃশ্যতে।  
যদ্বা। কৃষ্ণং বর্ণয়তি তাদৃশস্বপনানন্দবিলাসস্রগোল্লাসবশতয়া স্বয়ং গায়তি পরমকারুণিকতয়া চ সর্বেভোহপি লোকেভ্যন্তমে-  
বোপদিশতি বস্ত্রং। অথবা স্বয়মকৃষ্ণং গৌরং ত্রিষা স্বশোভা বিশেষেণৈব কৃষ্ণোপদেষ্টারঞ্চ। যদর্শনেনৈব সর্বেষাং কৃষ্ণঃ ক্ষুরতী-

শ্রীবিষ্ণুনাথচক্রবর্তী।

কৃষ্ণাবতারদীলাদিবর্ণনাং কৃষ্ণবর্ণং সাঙ্গোপাঙ্গোতাদিকমুভয়পক্ষেহপি স্পষ্টপ্রচ্ছন্নদ্বাভ্যাং তুল্য এবার্থঃ। যজ্ঞেঃ পরিচর্যামার্গেঃ সঙ্কী-  
র্ত্তনপ্রধানৈর্ঘে সূমেষসঃ। শুক্লরক্তস্তথাপীত ইদানীং কৃষ্ণতাং গত ইতি ছয়ঃ কলাবিত্তি কলাবপি তথা শৃণুত্যাাদীনাং তাৎপর্যার্থ-  
ধারণাবতী যেমাং বুদ্ধিঃ শোভমানা ভবেত্তত্র এব নাথে ইত্যর্থঃ ॥ ২৯ ॥

অয়মবতারঃ কলিযুগপর্ত্তিনো জনান্ প্রায়ঃ কৃষ্ণরামযোৰ্ভজনমার্গমুপদিশত্যতন্তুয়োঃ স্তুতিনতী আহ দ্বাভ্যাং ধাতুনর্হঃ সদেতি  
নাত্র কালদেশনিয়ম ইতি ভাবঃ। ইন্দ্রিয়কুটুম্বাদিভির্ষঃ পরিভবন্তিরঙ্কারস্তং হন্তীতানুসংহিতং ফলং। অভীষ্টদোহমিতানুসংহিতং  
তীর্থাস্পদমিতি ধ্যানমাত্রেন গঙ্গাদিসর্বতীর্থস্নানসিদ্ধেঃ। কলৌ দ্রব্যদেশক্রিয়াদিজনিতং দুর্কারমপাদিত্র্যামপি নাশঙ্কনীয়মিতি ভাবঃ।  
তত্র সদাচারমাহ শিববিরিক্ষীতি। সুখসেবাভ্যমাহ শরণ্যমিতি। ভক্তবাৎসল্যমাহ ভূত্যাতিহমিতি। নচ ভূত্যানাং পরিচর্যাদিক-  
মপ্যপেক্ষত ইত্যাহ হে প্রণতপালিতি। ভূত্যাভিমানবন্তু প্রণতিমাত্রেনৈব পালয়তীতি ভাবঃ। ভবাক্রিপোতমিতি। তৎপাদপোতেন  
মহৎকৃতেন কুর্কষি গোবৎসপদং ভবাক্রিমিতি ব্রহ্মাত্মকৈর্ভবাক্রিঃ কদা নিস্তীর্ণ ইত্যপি ব্রহ্মত্বো ন জানাতীতি ভাবঃ। স্নেহেণ তস্য-  
হপ্যবতারস্যাপ্যনেনৈব স্তুতিনতী যথা হে মহাপুরুষ হে পরমহংস মহামুনীত্র শিববিরিক্ষিতুতং আচাৰ্য্যহরিদাসাভ্যাং স্তুতং। অন্তঃ  
সমানং ॥ ৩০ ॥

দীপিকাঙ্গীপনং।

তাবপি শিববিরিক্ষী অপি আশ্রয়যোগ্যমিতি কৃতার্থয়োরপি অত্যধিকসুখাপ্তিরেব নুশো হেতুরিত্যভিপ্রেতা সুখানুকমিত্যর্থ-  
কোহর্থঃ। তীর্থেন মুক্তাদিকৃতেন শিবঃ শিবোহভূদিত্যুক্তেঃ যস্য কস্যাপীতানেন বর্ণাশ্রমাচারাধিনিয়মো বারবৃত্তঃ। আগন্তুকার্তিঃ  
অবাদিপীড়া ॥ ৩০ ॥

এবং এইরূপে স্তুত্ব করেন, যথা—হে প্রণতপাল! হে মহাপুরুষ! ধ্যানযোগ্য, ইন্দ্রিয় কুটুম্বাদির  
তিরঙ্কার নাশক, অভীষ্টপূরক, গঙ্গাদি তীর্থের আশ্রয়, শিব ব্রহ্মা কর্তৃক স্তুত, আশ্রয়যোগ্য সুখানুক,  
ভক্তজনের দুঃখনাশন এবং ভবসমুদ্রের তরণী স্বরূপ, আপনার চরণাবিন্দ বন্দনা করি ॥ ৩০ ॥



তাত্ত্বা সূহৃস্ত্যজসুরেপ্সিতরাজ্যলক্ষ্মীং ধর্মিষ্ঠ আৰ্য্যবচসা যদগাদরণ্যং ।  
মায়ায়ুগং দয়িতয়েপ্সিতমম্বধাবদ্বন্দে মহাপুরুষ তে চরণারবিন্দং ॥ ৩১ ॥

শ্রীধরস্বামী ।

ইদানীং স্বয়মাপ্তকামত্বাং নৈরপেক্ষং । ভক্তার্থক সাপেক্ষতাং দর্শয়ন্ শ্রীরাগচন্দ্রঃ স্তোতি তাক্তেতি । অষ্টৈঃ সূহৃস্ত্যজা যা সুরে-  
প্সিতা রাজ্যলক্ষ্মীঃ তাং তাত্ত্বা । যদিতি য ইত্যর্থঃ । যো হরণ্যমগাং কিং রাজ্যবৈকলাদর্শনেন ন ধর্মিষ্ঠঃ কুত আৰ্য্যস্য গুরোর্দর্শনথসা  
বচসা । কিঞ্চ এবং রাজ্যং তাত্ত্বাপি ভক্তবাৎসল্যেন দয়িতয়া সীতয়া দৈপ্সিতং মায়ায়ুগং স্বর্ণাকারং যোহম্বধাবৎ । তস্য ভগবতশ্চরণ-  
ণারবিন্দং বন্দে । যদ্বা । হে ধর্মিষ্ঠেতি সম্বোধনং তথাপ্যবিবক্ষিতত্বাং আৰ্য্যপদেন সন্ধি ন শ্রুত্বাং । তথা যদগাদিতি চরণারবিন্দমে-  
বোচ্যতে । যচ্চ মায়ায়ুগমম্বধাবৎ । তন্তে পদারবিন্দং বন্দে ইত্যম্বয়ঃ । অত্বং সমানং ॥ ৩১ ॥

ক্রমসন্দর্ভঃ ।

তার্থঃ । কিম্বা সর্বলোকদ্রষ্টারং কৃষ্ণঃ গৌরমপি ভক্তবিশেষদৃষ্টৌ দ্বিষা প্রকাশবিশেষেণ কৃষ্ণবর্ণং । তাদৃশশ্রামসুন্দরমেব সন্তমিতার্থঃ ।  
তস্মাত্তস্মিন্ শ্রীকৃষ্ণরূপেণৈব প্রকাশ্যং তস্মৈবাবির্ভাববিশেষঃ স ইতি ভাবঃ । তস্মৈ ভগবন্তমেব স্পষ্টয়তি সাঙ্গোপাঙ্গাস্ত্রপার্বদং । অঙ্গা-  
শ্বেব পরমমনোহরত্বাচ্ছপাঙ্গানি ভূষণাদীনি । মহাপ্রভাবত্বাত্ত্যেবাস্ত্রাণি । সর্বদৈবৈকান্তবাসিত্বাত্ত্যেব পার্বদাঃ । বহুভি মহামুভাতৈ  
রসকৃদেব তথা দৃষ্টৌহমাবিত্তি গোড়বরেন্দ্রবঙ্গোৎকলাদিদেহীয়ানাং মহাপ্রসিদ্ধেঃ । যদ্বা । অত্যন্তপ্রেমাস্পদত্বাত্তুল্যা এব পার্বদাঃ ।  
শ্রীমদদৈতাচার্য্যমহামুভাবচরণপ্রভৃতয়শ্চৈঃ সহ বর্তমানমিতি চার্য্যাস্তুরেণ ব্যক্তং । তদেবভূতং কৈ র্বজন্তি । যজ্ঞৈঃ পূজাসম্ভারৈঃ ।  
ন যত্র যজ্ঞেশমখা মহোৎসবা ইতুক্তেঃ । তত্র বিশেষেণ তমেবাভিধেয়ং ব্যনক্তি । সঙ্কীর্ণং বহুভিমিলিত্বা তদগানসুখং শ্রীকৃষ্ণগানং  
তৎপ্রধানৈঃ । তথা সঙ্কীর্ণন প্রাধান্যত্ব তদাশ্রিতেষেব দর্শনাং স এবাত্ত্রাভিধেয় ইতি স্পষ্টং । অতএব সহস্রনাম্নি তদবতারহৃচকানি  
নামানি কথিতানি । সুবর্ণবর্ণো হেমাঙ্গো বরাঙ্গশ্চন্দনান্দ্রদী । সন্ন্যাসকৃচ্ছমঃ শাস্ত ইত্যেতানি । দর্শিতৈঃ তৎ পরমবিদ্বচ্ছিরো-  
মণিনা শ্রীসার্কভোমভট্টাচার্য্যেণ । কালারষ্টং ভক্তিবোগং নিজং যঃ প্রাদুর্ভূতং কৃষ্ণচৈতন্যনাম । আবিলুতস্তত্ত্ব পাদারবিন্দে গাঢ়ং  
গাঢ়ং লীয়তাং চিত্তভৃঙ্গ ইতি ॥ ২৯ ॥ ৩০ ॥

তত্র সদাচারপালকত্বং কারুণ্যঞ্চ তব নাধুনিকমেবেত্যাহ । তাক্তেতি ॥ ৩১ ॥ ৩২ ॥

শ্রীবিষ্ণুনাথচক্রবর্তী ।

অষ্টৈঃ সূহৃস্ত্যজা যা সুরেপ্সিতা রাজ্যলক্ষ্মীস্তাং তাত্ত্বা । যদিতি য ইত্যর্থঃ । অরণ্যমগাং । কিং রাজ্যবৈকলাদর্শনেন ন ধর্মিষ্ঠঃ ।  
আৰ্য্যস্ত গুরোর্দর্শনথসা বচসা অনেন পিতৃভক্তত্বমুক্তং প্রেমসীপ্রেমবশত্বকাহ দয়িতয়া সীতয়া দৈপ্সিতং মায়ায়ুগং স্বর্ণাকারমুগং যোহ-  
ম্বধাবৎ তস্মৈ বন্দে । শ্লেষপক্ষে অম্বভাঃ প্রাণেভ্যোহপি দুস্ত্যজা চ । সুরৈরপি দৈপ্সিতং রাজ্যং স্বকাস্তেন বিরাজমানং যস্যাঃ সাচ যা  
লক্ষ্মীস্তাং তাত্ত্বা । যং যঃ অরণ্যমগাং তত্র হেতুঃ । আৰ্য্যস্য বিপ্রস্য বচসা তব সর্বমপি গার্হস্থ্যমুখং ধ্বংসং ভবত্বিত্তি যজ্ঞোপবীত-ত্রোটন-  
পূরকং যং শাপবচস্তেন । ধর্মিষ্ঠঃ ধর্মবতাং মধ্যে অতিশয়েন শ্রেষ্ঠঃ । বিপ্রবাক্যং মা অগ্রথা ভবত্বিত্তি কৃতশাপ স্বীকার ইত্যর্থঃ । গত্বা  
কিমকরোদিতাত আহ মায়াং কলত্রপুত্রবিভাদিক্রপাং মুগ্যতি অন্বেষাতিতি মায়ায়ুগঃ সংসারাবিষ্টোজনস্তমম্বধাবৎ । কৌদৃশং দয়া  
অতিশয়েনাস্ত্যতি দয়ী তস্য ভাবো দয়িতা তয়া হেতুনা দৈপ্সিতং স্বাভীপ্সিতং আলিঙ্গনমিবেণ স্বস্পর্শং দদ্বা সংসারাকৌ পতিতমপি তং  
প্রেমাকৌ পাতয়িতুমিতি নিরুপাধি মহাকারুণ্যং দ্যোতিতং ॥ ৩১ ॥

দীপিকাঙ্গীপনং ।

নৈরপেক্ষং রাজ্যাপেক্ষারাহিত্যং তেন সদাচারপালকত্বং লক্ষ্যতে পিত্রাজ্ঞাপালনাং । ভক্তার্থং চ সাপেক্ষতামিতি কারুণ্যং লক্ষ্যতে  
রামচন্দ্রঃ স্তোতীত্ব্যক্তেহপি বস্ততঃ কৃষ্ণাবতারপ্রদঙ্গাং তত্রৈব তাৎপর্য্যাবসানং সদাচারপালকত্বকারুণ্যে তব নাধুনিকে তবৈব শ্রীরামা-  
খ্যাবতারে তথা দৃষ্টবাদিতি বচনভঙ্গা তথা প্রতিপত্তেঃ রাজ্যবৈকলাং স রাজ্যাবভিচারঃ তং দৃষ্ট্বা কিমরণ্যমগানেতি সমাধানং ।  
পূর্ব্বার্থে নপুংসকযংপদশ্রাব্যত্বমুপেত্য য ইতি পুংস্বপরিণামগৌরবমতো যদ্বিতি ॥ ৩১ ॥

হে মহাপুরুষ ! হে ধর্মিষ্ঠ ! আপনি দেববাঞ্ছিত দুস্ত্যজ রাজ্যলক্ষ্মী পরিত্যাগ করিয়া পিতার  
বাক্যানুসারে অরণ্যগমন করিয়াছিলেন এবং প্রিয়তমা সীতার অভিলষিত মায়ায়ুগের পশ্চাৎ পশ্চাৎ  
ধাবমান হইয়াছিলেন অতএব আপনার চরণারবিন্দ বন্দনা করি ॥ ৩১ ॥

এবং যুগানুরূপাভ্যাং ভগবান্ যুগবর্ত্তিভিঃ । মনুজৈরিজ্যতে রাজন্ শ্রেয়সাগীশ্বরো হরিঃ ॥ ৩২ ॥  
কলিং সভাজয়ন্ত্যার্য্যা গুণজ্ঞাঃ সারভাগিনঃ । যত্র সঙ্কীৰ্ত্তনেনৈব সৰ্বস্বার্থোহপি লভ্যতে ॥ ৩৩ ॥  
নহতঃ পরমো লাভো দেহিনাং ভ্রাম্যতামিহ । যতো বিদ্যেত পরমাং শান্তিং নশ্চিতি সংসৃতিঃ ॥ ৩৪ ॥

শ্রীধরস্বামী ।

যুগানুরূপাভ্যাং নামরূপাভ্যাং ॥ ৩২ ॥

এতেষু চতুৰ্ভু যুগেষু কলিরেব শ্রেষ্ঠ ইত্যাহ কলিমিতি । গুণজ্ঞাঃ কলে গুণং জানন্তি যে তে । নহু দোষাণাং বহুত্বাং কথং সভা-  
জয়ন্তি তত্রাহ সারভাগিনঃ গুণাংশগ্রাহিণঃ । কোহসৌ গুণস্তমাহ যত্রৈতি । তদ্বক্তং । ধায়ন্ কৃতে যজন্ যজ্ঞেন্তেতায়াং দ্বাপরেহর্চ-  
য়ন্ । যদাপ্নোতি তদাপ্নোতি কলৌ সংকীৰ্ত্ত্য কেশবমিতি ॥ ৩৩ ॥

তস্মাৎ কলৌ । অতঃ অস্মাৎ সঙ্কীৰ্ত্তনাং পরমোলাভো নাস্তি যতঃ সঙ্কীৰ্ত্তনাং ॥ ৩৪ ॥

ক্রমসন্দর্ভঃ ।

গুণজ্ঞাঃ কীৰ্ত্তননামোচ্চাররূপং তদগুণং জানন্তঃ অতএব তদোষাগ্রহণাং সারভাগিনঃ সারমাত্রগ্রাহিণঃ । কলিং সভাজয়ন্তি  
গুণমেব দর্শয়ন্তি । যত্র প্রচরিতেন সঙ্কীৰ্ত্তনেনৈব সাধনাস্তরনিরপেক্ষেণ তেনেতার্থঃ । সৰ্ব্বধ্যানাদিভিঃ কৃতাдиষু সাধনসাহস্রৈঃ  
সাধাঃ ॥ ৩৩ ॥

কীৰ্ত্তননৈব মহিমানমাহ নহত ইতি । অতঃ কীৰ্ত্তনাং যতো যস্মাৎ কীৰ্ত্তনাং পরমাং শান্তিং । শমো মন্থিষ্ঠতাবুদ্ধিরিত্যনু-  
সারেণ ধ্যানাদিভিন্নপাদাধাং সর্বোৎকৃষ্টাং ভগবন্নিষ্ঠাং প্রাপ্নোতি অনুষঙ্গেণ সংসারশ্চ নশ্চিতি ॥ ৩৪ ॥

শ্রীবিষ্ণুনাথচক্রবর্তী ।

যুগানুরূপাভ্যাং রূপনামাভ্যাং । যদ্বক্তং ভগবতামৃতে । কথ্যতে বর্ণনামভ্যাং শুক্লঃ সত্যযুগে হরিঃ । রক্তঃ শ্রামঃ ক্রমাৎ কৃষ্ণ-  
স্তেতায়াং দ্বাপরে কলাবিত্তি অত্র সত্যত্রৈতাদ্বাপরেষু হংসমুপগেতি বিষ্ণুর্গজ্জৈতি বাসুদেবসঙ্কর্ষণেত্যাদি কীৰ্ত্তনীয়া ভগবন্নামাবলী  
যথোক্তা তথা কলৌ সা বর্ত্তমানাপি নোক্তা রহস্যোদঘাটনভাবার্থমিতি জ্ঞেয়ং ॥ ৩২ ॥

চতুৰ্ভু সত্যাদিষু মধ্যে কঃ শ্রেষ্ঠ ইত্যপেক্ষায়াং কলিরেব ইত্যাহ কলিমিতি । গুণজ্ঞাঃ কীৰ্ত্তনপ্রচাররূপং তদগুণং জানন্ততদোষা-  
গ্রহণাং সারভাগিনঃ তস্য সারভাগ এব গ্রাহো বর্ত্ততে যেথাং তে । নহু কলেরপারদোষবদ্ধাং কথং তে সারভাগমেব গৃহ্ণন্তি সত্যং  
যথা অপারদোষবদ্ধং তথা অপারগুণবদ্ধমপীত্যাহ যত্রৈতি সর্বঃ সর্বযুগপ্রাপাঃ । যদ্বক্তং । ধায়ন্ কৃতে যজন্ যজ্ঞেন্তেতায়াং দ্বাপরেহর্চ-  
য়ন্ । যদাপ্নোতি তদাপ্নোতি কলৌ সঙ্কীৰ্ত্ত্য কেশবমিতি ॥ ৩৩ ॥

সর্গলাভসারমাহ । নহত ইতি ইহ শ্রেয়ঃ প্রাপ্ত্যুপায়েষু ভ্রাম্যতাং ভ্রমং প্রাপ্নুতাং পরমাং শান্তিং ভক্তিং পরমামিতি বিশে-  
ষণোপপত্তায়াং ॥ ৩৪ ॥

দীপিকাদীপনং ।

শ্রেয়সাং সর্বপুরুষার্থানামীশ্বরো দাতা । হরিঃ প্রেমা মনোহরশ্চ ॥ ৩২ ॥

সঙ্কীৰ্ত্তনেনৈব সাধনাস্তরনিরপেক্ষেণ তেনেতার্থঃ । সর্বঃ কৃতাदिষু ধ্যানাদিসাধনসাহস্রৈঃ সাধাঃ ॥ ৩৩ ॥

কীৰ্ত্তনমাষ্টাদ্যমাহ নহত ইতি । তস্মাৎ কীৰ্ত্তনস্ত সর্বার্থোপলব্ধকত্বাং কলেঃ প্রসঙ্গাৎ কলাবিত্ত্যাহতং । পরমাং সর্বোৎকৃষ্টাং  
শান্তিং ভগবন্নিষ্ঠাং প্রাপ্নোতি । শমো মন্থিষ্ঠতা বুদ্ধিরিতি ভগবদ্বাক্যাং অনুষঙ্গেণ সংসৃতিশ্চ নশ্চিতি ॥ ৩৪ ॥

হে রাজন্ ! এই প্রকার যুগের অনুরূপ নামরূপ দ্বারা যুগানুবর্ত্তী মনুষ্যেরা সর্বকল্যাণের ঈশ্বর  
হরিকে পূজা করিয়া থাকেন ॥ ৩২ ॥

সারগ্রাহী, গুণজ্ঞ ও শ্রেষ্ঠ লোকেরাই কলিকে আশ্রয় করিয়া থাকেন, কারণ যে কলিযুগে কেবল  
নাম সঙ্কীৰ্ত্তন মাত্রেই সমুদায় স্বার্থ লাভ হয় ॥ ৩৩ ॥

সংসারে ভ্রমণকারি দেহিদিগের ইহা হইতে পরম লাভ আর কিছু নাই, যে হেতু এই যুগে সঙ্কী-  
ৰ্ত্তন মাত্রে পরম শান্তি লাভ হয় ও সংসার দুঃখ বিনষ্ট হয় ॥ ৩৪ ॥

কৃতাদিষু প্রজা রাজন্ কলাবিচ্ছন্তি সন্তবং । কলৌ কিল ভবিষ্যন্তি নারায়ণপরায়ণাঃ ।  
কচিৎ কচিৎমহারাজ দ্রবিড়েযু চ ভূরিশঃ । তাত্রপর্ণী নদী যত্র কৃতমালা পয়স্বিনী ।

শ্রীধরস্বামী ।

কিঞ্চ কৃতাদিষু ॥ ৩৫ ॥

ক্রমসন্দর্ভঃ ।

অতএব ধ্যানাদিনিষ্ঠা অপি কৃতাদিপ্রজা এতাদৃশীং ভগবন্নিষ্ঠাং ন প্রাপ্তবতাঃ মহাভাগবতা নিত্যং কলৌ কুর্ন্তন্তি কীর্তনমিতি  
স্কান্দাদ্যনুসারেণ তাদৃশনিষ্ঠাকারণঃ কীর্তনমাহাশ্রয়ঃ দীনৈককুপাতিশয়শালিনা ভগবতা তদানীং তত্তৎসামর্থ্যাবসরে যস্মান প্রকা-  
শিতং তস্মাৎ । ধ্যানাদিনা সমর্থাস্তা জিহ্বোষ্ঠস্পন্দনমাত্রেন নাতিসাধনত্বং ভবেদिति মত্বা তন্ন শ্রদ্ধিতবতাস্ত । ততঃ কলিপ্রজানাং  
পরমভগবন্নিষ্ঠতাং শ্রুত্বা তদর্থঃ কলাবেব কেবলং নিজজন্ম প্রার্থয়ন্ত ইত্যাহ কৃতাদিষু সাক্ষিকেন । তত্র হেতুঃ কলাবিত । তদন্তী-  
চ্ছায়ামপি তদন্তসঙ্গং বিনা ন সম্পদ্যোতেতি বিভাবোতি ভাবঃ । তৎপরায়নমন্ত্র তদীয়প্রেমাতীশয়বন্তঃ । এতদেব পরমাং শাস্তিমিতা-  
নেন কার্যদ্বারা ব্যঞ্জিতং । মুক্তানাংমপি সিদ্ধানাংমিতাদেঃ । কচিৎ কচিৎ গোড়াদৌ শ্রীকৃষ্ণচৈতন্ত্যদেবাবতারেণ । দ্রবিড়েযু চ ভূরিশ  
ইতি শ্রীবৈষ্ণবাদ্যাপেক্ষয়া । অত্র কলিসঙ্গেন কীর্তনশ্রুত্বং গুণাৎকর্ষ ইতি ন বাচ্যং । ভক্তিমাত্রেন কালদেশাদিনিয়মশ্রুতি নিষিদ্ধত্বাৎ । বিশে-  
ষতো নামোপলক্ষ্য চ বিমুখশ্চৈব ক্ষত্রবক্ষু পাখ্যানে । ন দেশনিয়মস্তত্র ন কালনিয়মস্তথা । নোচ্ছিষ্টাদৌ নিষেধশ্চ শ্রীহরেন্নাম্নি  
লুক্ককেতি । স্কান্দে পাণ্ডবৈশাখমাহাশ্রয়ে বিমুখশ্চৈব চ । চক্রাযুধসা নামানি সदा সর্বত্র কীর্তয়েৎ ইতি । স্কান্দ এব চ । ন দেশ-  
কালাবস্থাশ্রুত্যাং দিকমপেক্ষতে । কিন্তু স্বতন্ত্রমৈবৈতন্নাম কামিতকামদমিতি । নচ কলাবন্যাসাধনাসমর্থত্বাদেব তেনাগ্নেনাপি  
মহৎ ফলং ভবতি নতু তত্ত গরীয়ন্তেনেতি মন্তব্যং । যস্মিন্নস্তুমিতি ন বাতি নরকং স্বর্গোহপি যচ্চিস্তনে । বিদ্যো যত্র নিবেশিতাস্তমনসাং  
ব্রাহ্মোহপি লোকোহন্নকঃ । মুক্তিং চেতসি যঃ স্থিতোহমলধিয়াং পুংসাং দদাত্যবায়ঃ । কিং চিত্রং বদবং প্রযাতি বিলয়ং তত্রাচ্যুতে  
কীর্তিতে ইতি সমাধিপৰ্য্যাস্তাদপি তৎস্মরণং কৈমুতোন কীর্তনশ্রুত্বং গরীয়ন্ত শ্রীবিষ্ণুপুরাণে দর্শিতং । অতএবোক্তং । এতন্নির্দিষ্টা-  
মানানামিত্যাদি । তথাচ । অঘচ্ছিং স্মরণং বিষ্ণো বহ্মায়াসেন সাধাতে । ওষ্ঠস্পন্দনমাত্রেন কীর্তনন্তু ততো বরমিতি বৈষ্ণব-  
চিস্তামণৌ । যেন জন্মশতৈঃ পূর্বং বাসুদেবঃ সমর্চিতঃ । তন্মুখে হরিনামানি সदा তিষ্ঠন্তি ভারত । অত্র । সর্বাংপরাক্রমদপী-  
ত্যাদি নামাপরাধভঞ্জনস্তোত্রে চ । তস্মাৎ সর্বত্রৈব যুগে শ্রীমৎকীর্তনশ্রুত্বং সমানমেব সামর্থ্যং । কলৌতু শ্রীভগবতা কুপয়া তদগ্রাহ্যত  
ইত্যপেক্ষ্যেব তত্র তৎপ্রশংসেতি স্থিতিঃ । অতএব যদাত্মাপি ভক্তিঃ কর্তব্যং তদা তৎসংযোগেনৈবেতুক্তং । যদৈজঃ সঙ্কীর্তনপ্রায়ৈ-

শ্রীবিষ্ণুনাথচক্রবর্তী ।

সাপুসঙ্গজনিতা কেবলা ভক্তিঃ কলাবেব প্রায়েণ লভাত ইত্যাহ কৃতাদিষু । যত্র বহবো নারায়ণপরায়ণাস্তুভক্তিমাত্রার্থিনস্ত  
ত্রাবশ্যং তেষাং সঙ্গমতো ভক্তিস্ততঃ প্রেমভক্তিঃ সন্তবেদিতাকাজ্জয়োতি ভাবঃ । চকারাকৌড়োড়্রয়োঃ ॥ ৩৫ ॥ ৩৬ ॥

দীপিকা দীপনং ।

কিঞ্চ অত্রাপি কলৌর্কৈশিষ্টাশ্রুত্যা ইত্যর্থঃ কৃতাদিষু সাক্ষিকং । নারায়ণপরায়ণাস্তদীয়প্রেমাতীশয়বন্তঃ কচিৎ কচিৎগোড়াদাবিতি  
শ্রীকৃষ্ণচৈতন্ত্যাবতারপ্রায়েণ । দ্রবিড়েযু চ ভূরিশ ইতি শ্রীবৈষ্ণবাদ্যাপেক্ষয়া । অত্র বদ্যপি । ন দেশনিয়মস্তত্র ন কালনিয়মস্তথা ।  
নোচ্ছিষ্টাদৌ নিষেধশ্চ শ্রীহরেন্নাম্নি লুক্ককেতি স্কান্দাত্মকঃ । কলেন নামসঙ্কীর্তনগুণাৎকর্ষ প্রয়োজকত্বঃ কিন্তু সর্বযুগেব সঙ্কীর্তনশ্রুত্বং  
সমানমেব সামর্থ্যং তথাপি কৃতাদিষু সামর্থ্যাদিসম্ভাবাৎসংযোগেনাত্মাত্মপি সাধনানি তদ্রূপস্বরূপায় ঋষিভিঃ স্বর্যাস্তে অত্র ত্বনায়ত্তা  
স্বতন্ত্রমেব তদতি প্রশস্যতে নারদাদৌ । হরেন্নাম হরেন্নাম হরেন্নামৈব কেবলং । কলৌ নাস্ত্যেব নাস্ত্যেব নাস্ত্যেব গতিরত্থেত্যাদিভি-  
রिति সর্বমনবদ্যং ॥

যত্র দ্রবিড়েযু ॥ ৩৫ ॥

হে রাজন্ ! সত্য প্রভৃতি যুগে উৎপন্ন প্রজারা কলিযুগে জন্মগ্রহণ করিবার নিমিত্ত বাঞ্ছা করেন ।  
কলিতে উৎপন্ন লোক সকল কোন কোন স্থানে অবশ্যই নারায়ণপর হইবেন, কিন্তু মহারাজ ! দ্রবিড়-  
দেশে ভূরি ভূরি নারায়ণপর লোক জন্মগ্রহণ করিবেন । যে দ্রবিড়ে তাত্রপর্ণী, কৃতমালা, পয়স্বিনী,

কাবেরীচ মহাপুণ্যা প্রতীচী চ মহানদী ॥ ৩৫ ॥

যে পিবন্তি জলং তাসাং মনুজা মনুজেশ্বর । প্রায়ো ভক্তা ভগবতি বাসুদেবেহমলাশয়াঃ ॥ ৩৬ ॥

দেবর্ষিভূতাপ্তনৃণাং পিতৃণাং ন কিস্করো নায়মুণী চ রাজন্ ।

শ্রীধরস্বামী ।

অমলাশয়াঃ সন্তঃ প্রায়শো ভগবতি ভক্তা ভবন্তি ॥ ৩৬ ॥

ভক্তস্তা বিধিনিষেধনিবৃত্তেঃ কৃতকৃতাতামাহ দেবর্ষীতি । আপ্তাঃ পোষ্যাঃ কুটুম্বিনঃ ইতরে দেবাদয়ঃ পঞ্চযজ্ঞদেবতা এতেষাং যথা-  
হভক্তাশ্বী অতএব তেষাং কিস্করঃ তদর্থং নিত্যং পঞ্চযজ্ঞাদিকর্তা । তথা চ স্মৃতিঃ । হীনজাতিং পরিক্ষীগমণার্থং কৰ্ম্ম কারয়েদिति ।

ক্রমসন্দর্ভঃ ।

ব্রিতি । অত্র চ স্বস্ত্রমেব নামকীৰ্ত্তনমত্যন্তপ্রশস্তং । হরেনাম হরেনাম হরেনামৈব কেবলং । কলৌ নাস্ত্যেব নাস্ত্যেব নাস্ত্যেব  
গতিরনাথত্যাগো । তস্যাং সাধুভ্যং কলিং সভাজয়ন্ত্যার্য্যা ইত্যাদি ত্রয়ং ॥ ৩৫ ॥

প্রায় ইতি তেবু ভক্তেষুপরাধিনো বিনেত্যর্থঃ ॥ ৩৬ ॥

তেষাং ন কিস্করঃ কিন্তু ভগবত এবত্যনধিকারিভ্যং কৰ্ত্তং ভেদমিতার্থে ততো দেবতাদীনাং স্বাতন্ত্র্যমিতি যাবৎ । এবমেবোক্তং

শ্রীবিখনাথচক্রবর্তী ।

ভক্তস্তা নিত্য-নৈমিত্তিক-শ্রাদ্ধ-তর্পণাদি-কৰ্ম্ম-যন্ত্রণারাহিত্যমাহ দেবর্ষীতি । দেবাদয়ঃ পঞ্চযজ্ঞদেবতা আপ্তাঃ নরপোষ্যা পিতৃ-  
মাতৃভার্যাদয়ঃ এতেষাং কৰ্ম্মী যথা স্বামী অতএব তেষাং কিস্করশ্চ তদর্থং নিত্যং পঞ্চযজ্ঞকর্তা । তথা চ স্মৃতিঃ । হীনজাতিং পরিক্ষীগ-  
মণার্থং কৰ্ম্ম কারয়েদिति । অয়ন্ত ন তথা কোহসৌ নঃ সৰ্ব্বভাবেন মুকুন্দং শরণং গতঃ । যদ্বা । পৃথীপতিনা স্বকিস্করেষ্টেন গৃহীতস্ত জনস্ত

দীপিকাঙ্গীপনং ।

প্রায়শ ইতি ভক্তেষুপরাধিনো বিনেত্যর্থঃ ॥ ৩৬ ॥

ইতরে পোষ্যব্যতিরিক্তাঃ । পঞ্চযজ্ঞাশ্চ । পাঠো হোমশ্চাতিথীনাং সপৰ্য্যা তর্পণং বলিঃ । এতে পঞ্চ মহাযজ্ঞা দেবযজ্ঞাদিসংজ্ঞকা  
ইতুক্তাঃ । অতএব স্বর্গিহাদেব তেষাং দেবাদীনাং । তদর্থং স্বর্গাপকরণার্থং । তথা চ কৰ্ম্মাভ্যুত্থানে স্বর্গক্ৰমে প্রমাণং স্মৃতিঃ । হীনজাতিঃ  
হীনা উক্তমর্গেঃ সকাশান্নিকৃষ্টা জাতীর্ষস্ত তং পরিক্ষীগঃ দাতুমসমর্থঃ স্বর্গার্থং স্বর্গনিবৃত্তার্থং কৰ্ম্ম কারয়েদिति মশকার্থো ধুম ইতিবদর্থ-  
শব্দোহত্র নিবৃত্তিপদঃ । অয়ং বক্ষ্যমাণস্ত ন তথা ন স্বর্গীকর্ত্তশব্দস্ত কৃত্যবাচকত্বমপ্রযুক্তমতো যদ্বিতি ভেদং মুকুন্দাদেবতাদীনাং স্বাতন্ত্র্যং  
পরিহৃতা ভ্যক্তা । ইথমুক্তং গারুড়ে । অয়ং দেবো মুনির্বন্দ্যএব ব্রহ্মা বৃহস্পতিঃ । ইত্যাক্ষা জায়তে তাবদ্বারবার্চ্চয়তে হরিমিতি অতএব  
বাসুদেবঃ সৰ্ব্বমিতি বুদ্ধোত্যর্থ ইতুক্তং তথৈবোক্তং শ্রীমদজ্ঞানেন সৰ্বং সমাপ্নোতি ততোহসি সৰ্ব ইতি । তথা চ সৰ্ব্বস্ত তদ্ব্যাপ্যাত্তদা  
যত্তদ্বৃত্তিকৃততদভেদনির্দেশঃ । যথা প্রাণায়ত্তবৃত্তিকৰ্ণেনৈন্দ্রিয়ানমপি প্রাণহনির্দেশঃ । তথা চ ছান্দোগো পঠাতে । ন বৈ বাচো ন  
চক্ষুঃশ্রোত্রাণি ন মনঃসীতাচক্ষতে প্রাণো হেবৈতানি সৰ্ব্বানি ভবন্তীতি । যত্তু কৈশিচিদ্ধাধিতসামান্যধিকরণ্যং স্বীকৃতং তচ্ছরণং  
গত ইতি ভক্তিপ্রকরণানুপযোগিহাং ক্ষোদাসহস্রাচ্চ তাক্তং বিশ্বসা মিথ্যাযে হি তৎ সঙ্গচ্ছতে তদেব তু ন সম্ভবতি । তদেতদক্ষয়ং  
নিত্যং জগন্মুনিবরাধিলং । ব্রহ্ম সত্যং তপঃ সত্যং সত্যং চৈব প্রজাপতিঃ । সত্যাত্তানি জাতানি সত্যং ভূতময়ং জগদिति তৎ সত্য-

কাবেরী এবং মহাপুণ্যা প্রতীচী নদী বিদ্যমান রহিয়াছে ॥ ৩৫ ॥

হে মনুজেশ্বর ! যাঁহারা সেই সকল নদীর জল পান করেন, তাঁহারা নিৰ্ম্মলচিত্ত হইয়া প্রায় ভগ-  
বান্ বাসুদেবের ভক্ত হইবেন ॥ ৩৬ ॥

হে রাজন্ ! যে ব্যক্তি কৃত্যাকৃত্য পরিহার পূর্বক সম্রাট্ প্রযত্নে শরণ্য মুকুন্দকে শরণ গ্রহণ করেন,  
তিনি আর দেবতা, ঋষি, ভূত, মনুষ্য বা পিতৃলোকের কিস্কর হইবেন না ও তাঁহাদের নিকট অশ্বাণী



সৰ্বাভ্যনা যঃ শরণং শরণ্যং গতৌ মুকুন্দং পরিহৃত্য কৰ্ত্তং ॥ ৩৭ ॥

স্বপাদমূলং ভজতঃ প্রিয়স্যা ত্যক্তান্যভাবস্ত হরিঃ পরেশঃ ।

বিকৰ্ম্ম যচ্চোৎপতিতং কথঞ্চিদ্বুনোতি সৰ্বং হৃদি সন্নিবিষ্টঃ ॥ ৩৮ ॥

শ্রীধরস্বামী ।

অয়ত্ত্ব ন তথা । কোহসৌ যঃ সৰ্বভাবেন মুকুন্দং শরণং গতঃ । কৰ্ত্তং কৃত্যং পরিহৃত্য যদা কৰ্ত্তং তেদং পরিহৃত্য । কৃতী ছেদনে ইত্য-  
শ্রাৎ । বাহুদেবঃ সৰ্বমিতি বুদ্ধ্যেত্যাৎ ॥ ৩৭ ॥

বিহিতকৰ্ম্মনিবৃত্তিমুক্তা । নিষেধনিমিত্তপ্রায়শ্চিত্তনিবৃত্তিমাং স্বপাদমূলমিতি । তাকোহন্তশ্মিন্ দেহাদৌ দেবতাস্তরে বা ভাবো  
যেন অতএব তস্য বিকৰ্ম্মণি প্রবৃত্তিৰ্ন সম্ভবতি যচ্চ কথঞ্চিৎ প্রমাদাদিনা উৎপতিতং ভবেৎ তদপি হরিধুনোতি । নহু যমস্তং ন মন্তেত  
তত্রাহ পরেশঃ । নহু চ । শ্রুতিস্মৃতী মমৈবাজ্ঞে ইতি ভগবদ্বচনাং স্বাজ্ঞাভঙ্গং কথং সহেত তত্রাহ প্রিয়স্ত । নহু নায়ং পাপক্ষয়ার্থং  
ভজতে তত্রাহ হৃদি সন্নিবিষ্টঃ । নহি বস্তৃশক্তিরর্থিতামপেক্ষতে ইত্যার্থঃ ॥ ৩৮ ॥

ক্রমসন্দর্ভঃ ।

গাকড়ৈ । অয়ং দেবো মুনির্কন্দা এষ ব্রহ্মা বৃহস্পতিঃ । ইত্যথা জায়তে তাবদ্যাবস্তুর্জয়তে হরিমিতি ॥ ৩৭ ॥

ন চ বিকৰ্ম্ম প্রায়শ্চিত্তরূপং কৰ্ম্মাস্তরং কৰ্ত্তব্যং । তস্য তচ্ছবণস্য বিকৰ্ম্ম প্রবৃত্ত্যভাবাৎ । কথঞ্চিদাপতিতেহপি বিকৰ্ম্মণি তদনু-  
স্মরণেনৈব প্রায়শ্চিত্তস্তাপ্যাহুযজ্ঞিকহৃদিকৈরিত্যাহ স্বপাদমূলমিতি । হৃদি সন্নিবিষ্টে হেতুঃ । তাকোহন্তশ্মিন্ । তাকো-  
হন্তত্র দেবতাস্তরে ভাবো ভগবতীৰ ভক্তির্যেন । বিকৰ্ম্মধুননে হেতুঃ । হরিঃ স্বভাবত এব সৰ্বদোষহরঃ পরেশঃ শক্তিতশ্চেত্যর্থঃ ।  
তত্রাপি প্রিয়স্তেত্যাগ্রহতশ্চেত্যর্থঃ ॥ ৩৮—৪০ ॥

শ্রীবিখনাথচক্রবর্তী ।

মণ্ডলেখরাদাহুযজ্ঞিকসম্ভবেৎ । কৃত্যং বর্ণাশ্রমবিহিতং কৰ্ম্ম ত্যক্তা । যদা । কৰ্ত্তং তেদং তাক্লেতি । যদা তরোমূলনিষেচনেনেতি  
ন্যায়েন বিষ্ণুপূজনে সংপ্রবৃত্তে দেবর্ষাদয়ঃ সাধুপূজিতা এবৈত্যতএব মংকথাশ্রবণাদৌ বা শ্রদ্ধাযাবন্নজায়ত ইতি বদতা ভগবতা  
স্বতন্ত্র কৰ্ম্মাধিকারো দূরীকৃতঃ ॥ ৩৭ ॥

বিহিতকৰ্ম্ম-নিবৃত্তিমুক্তা । নিষেধনিমিত্তপ্রায়শ্চিত্তনিবৃত্তিমাং স্বপাদমূলমিতি । তাকোহন্তশ্মিন্ দেবতাস্তরে ভাক সেবাবুক্তির্যেন  
তত্ত্ব বিকৰ্ম্মণি প্রবৃত্তিরেব ন ভবেৎ কথঞ্চিৎ প্রমাদাদিনা উৎপতিতক্লেৎ তদপি হরিধুনোতি নহু বিকৰ্ম্মবতি ভৃত্যে দণ্ডয়ন্ত এব  
প্রভবো দৃশ্যন্তে ইতি হরিরেব তং দণ্ডয়তু ন প্রিয়স্ত ভক্তস্য প্রিয়হাদেবাদণ্ডাৎ । পরেশ ইতি এতদেব তত্ত্ব পারমৈশ্বর্যমিতি ভাবঃ ।  
নহু নায়ং পাপক্ষয়ার্থং ভজতে তত্রাহ হৃদি সন্নিবিষ্ট ইতি । নহি বস্তৃশক্তিরর্থিতামপেক্ষতে ইতি ভাবঃ ॥ ৩৮ ॥

দীপিকাদীপনং ।

মাচক্ষত ইতি নিত্যো নিত্যানাং চেতনশ্চেতনামিতি সত্যস্ত সত্যমিতি চ বিষ্ণুপুরাণভারতাদিস্মৃতিশ্রুতিভিঃ । কঠোক্তা তৎসত্য-  
প্রতিপাদনাং চ চিত্তথা বর্ণনং তু জ্ঞানপ্রকরণে যুক্তমেব বৈরাগ্যার্থাদিতি সুদীর্ঘবিভাষাং ॥ ৩৭ ॥

অতএব অনন্তভাবহাদেব । তত্ত্বানন্তশরণস্ত । কথঞ্চিদিত্যাত্তাতিপ্রায়ঃ বিকৰ্ম্মণীত্যাदिঃ । প্রমাদোহনবধানতা । আদিনা উৎকণ্ঠয়া  
ভক্তির্বাঙ্কিষ্কোর্বাক্ষোরিচ্ছা গৃহ্যতে যথা চিত্তকেতৌ । তং হরিকর্তৃক-বিকৰ্ম্মধুননং । পরেশঃ পরেশাং ব্রহ্মাদীনামপীশো নিয়ন্তা  
তদাজ্ঞাননে যমস্ত কা শক্তিরিতি ভাবঃ । শ্রুতিস্মৃতী মমৈবাজ্ঞে যন্তে উল্লজ্যা বন্তে । আজ্ঞাচ্ছেদী মম দেবী মন্তকোহপি ন বৈষ্ণব  
ইতি সকলং বাচ্যং গম্যং । অয়ং ভক্তঃ । অর্থিতাং পাপক্ষয়ার্থিং ॥ ৩৮ ॥

হয়েন অতএব হরিভক্তিপরায়ণ ব্যক্তিদিগের বিধি ও নিষেধ নিবৃত্তি নিমিত্ত ভক্তিদ্বারাই তাঁহারা কৃত-  
কৃত্য হইয়া থাকেন ॥ ৩৭ ॥

পূর্বশ্লোকে বিহিত কৰ্ম্মের নিবৃত্তি উল্লেখ করিয়া এক্ষণে নিষিদ্ধ কৰ্ম্মাচরণ নিমিত্ত প্রায়শ্চিত্তের  
নিবৃত্তি কহিতেছেন, মহারাজ ! স্বীয় পাদমূলভজনাকারী অন্ত্যভাব-রহিত প্রিয়ভক্ত, যদি কখন প্রমাদ-  
বশতঃ নিষিদ্ধ কৰ্ম্মে পতিত হয়েন, তাহা হইলে তাঁহার হৃদয়প্রবিষ্ট হরি তদীয় সমুদায় পাপ বিনষ্ট  
করিয়া থাকেন ॥ ৩৮ ॥

শ্রীনারদ উবাচ ॥

ধৰ্ম্মান্ ভাগবতানিখং শ্রদ্ধা স মিথিলেশ্বরঃ। জায়ন্তেয়ান্ মুনীন্ প্রীতঃ সোপাধ্যায়ো হৃপূজয়ৎ ॥ ৩৯ ॥

ততোহস্তদ্বিধিরে সিদ্ধাঃ সৰ্বলোকস্ত পশ্যতঃ। রাজা ধৰ্ম্মানুপাতিষ্ঠন্নবাপ পরমাং গতিং ॥ ৪০ ॥

হ্রমপ্যেতান্ মহাভাগ ধৰ্ম্মান্ ভাগবতান্ শুভান্। আস্থিতঃ শ্রদ্ধাযুক্তো নিঃসঙ্গো যাত্তসে পরং ॥ ৪১ ॥

যুবয়োঃ খলু দম্পত্যোর্বশসা পূরিতং জগৎ। পুত্রতামগমদ্যদ্বাং ভগবানীশ্বরো হরিঃ ॥ ৪২ ॥

শ্রীধরস্বামী।

জায়ন্তেয়ান্ জয়ন্ত্যাঃ পুত্রান্ ॥ ৩৯ ॥

উপাতিষ্ঠন্ অমুতিষ্ঠন্ ॥ ৪০ ॥

নিঃসঙ্গো ভূষা ॥ ৪১ ॥

শাস্ত্রপ্রক্রিয়ৈরমুক্তা যুবাস্তু স্ততএব কৃতার্থাবিত্যাহ যুবয়োরিতি। বাং যুবয়োঃ ॥ ৪২ ॥

ক্রমগন্দর্ভঃ।

এবং তৎপ্রশ্নানুরূপমন্ত্ৰাহিতান্ ভাগবতধৰ্ম্মানু কু। তদীশ্বরপ্রয়োজনাস্তরবাহ হ্রমপীতি। হ্রমপি পরং যাত্তসে। কাকা স্বং তু নেত্যর্থঃ। সৰ্ব্বতঃ পরমা শ্রীকৃষ্ণস্ত নিত্যপ্রাপ্ত্বাদিতি ভাবঃ ॥ ৪১ ॥

কিঙ্ক যুবয়োরিতি। জগদপি পূরিতং কৃতার্থতামাপাদিতমিত্যর্থঃ। তত্র হেতুঃ প্রকটলীলয়াপি যদ্বাং যুবয়োঃ পুত্রতামগাং ॥ ৪২ ॥

শ্রীবিষ্ণুনাথচক্রবর্তী।

জায়ন্তেয়ান্ জয়ন্ত্যাঃ পুত্রান্ ॥ ৩৯ ॥ ৪০ ॥

শ্রীবিশ্বদেবস্ত নিত্যসিদ্ধভগবৎপিতৃভাবস্তাপি ভগবত ইব নিতামুর্ত্বৈবপি ভবদিক্ক্ষৈব ভক্তিরসৌংকর্ষানিমগ্নস্ত স্বপ্নিন্ প্রাকৃত-  
নরদ্বাভিমানমাগম্য তং প্রাকৃতনরমিবোপদিদেশ ভাগ্যল্লাঘাদিভিরানন্দরতি হ্রমপীতি ষড়্ভিঃ। পরং পরমেশ্বরং প্রাপ্সাসি ॥ ৪১ ॥

দীপিকাভিপনং।

জয়ন্ত্যাঃ পুত্রান্ নবযোগেশ্বরান্ প্রীতঃ অনন্তধরগত মহাত্মাশ্রুত্যা হৃষ্টঃ সোপাধ্যায় ইতি তৎসঙ্গিনামপি কৃতার্থত্বোক্ত্যা সাধু-  
সঙ্গমহিনাতিশয়ো ব্যঞ্জিতঃ। অপূজয়দিতি বৈষ্ণবানাং বিষ্ণুং পূজনমভিপ্রেতং নতু সংকৃতিমাত্রং। অর্চয়িত্বা তু গোবিন্দং তদীয়ারার্চ-  
য়েতু যঃ। ন স ভাগবতো জ্ঞেয়ঃ কেবলং দাস্তিকঃ স্তত ইত্যাদি স্ততেঃ ॥ ৩৯ ॥

স্ততঃ পূজনানন্তরং। ধৰ্ম্মান্ ভাগবতধৰ্ম্মান্ শ্রবণকীৰ্ত্তনাদো ন পরমাং গতিং শ্রীবৈকুণ্ঠঃ ॥ ৪০ ॥

হ্রমপি পরং যাত্তসে কিং সাধকভক্তবৎ কাকা নেত্যর্থঃ। সৰ্ব্বতঃ পরস্ত শ্রীকৃষ্ণস্ত নিত্যপ্রাপ্ত্বাদিতি ভাবঃ ॥ ৪১ ॥

তথৈব শ্রীধামিচরণানামুখানিকা শাস্ত্রপ্রক্রিয়েত্যাদি পূরিতং কৃতার্থতামাপাদিতং পুত্রতামগমদিতি প্রকটলাভিপ্ৰায়েণ নিত্য-  
লীলায়াং জয়তি জননিবাস ইত্যাদানুসারেণ নিত্যপুত্রগাং ॥ ৪২ ॥

নারদ কহিলেন, মিথিলাধিপতি নিমিরাজ এইরূপ ভাগবতধৰ্ম্ম শ্রবণ করিয়া প্রীতচিত্তে উপা-  
ধ্যায়ের সহিত জয়ন্তীনন্দন নবযোগেন্দ্রদিগকে যথোচিত পূজা করিলেন ॥ ৩৯ ॥

অনন্তর সিদ্ধ ঋষিগণ দর্শনকারি সৰ্ব্বলোক সমক্ষে অন্তর্হিত হইলেন এবং রাজাও ভাগবতধর্ম্মের  
অনুষ্ঠান করিয়া যথাকালে পরম গতি লাভ করিলেন ॥ ৪০ ॥

হে মহাভাগ ব্রহ্মদেব! তুমিও বাসনাশূন্য চিত্তে শ্রদ্ধাযুক্ত হইয়া এই শুভজনক ভাগবতধর্ম্ম যাজন  
করিলে পরম গতি প্রাপ্ত হইবে ॥ ৪১ ॥

যেহেতু ভগবান্ ঈশ্বর হরি তোমাদিগের পুত্ররূপে অবতীর্ণ হইয়াছেন অতএব তোমাদের দুই  
স্ত্রী পুরুষের যশে এই জগৎ পরিপূর্ণ হইবে ॥ ৪২ ॥

দর্শনালিঙ্গনালিপৈঃ শয়নাসনভোজনৈঃ । আত্মা বাং পাবিতঃ কৃষ্ণে পুত্রস্নেহং প্রকুর্বতোঃ ॥ ৩৪ ॥

বৈরেণ যং নৃপতয়ঃ শিশুপালপৌণ্ড্রসাল্লাদয়ো গতিবিলাসবিলোকনাদ্যোঃ ।

ধ্যায়ন্ত আকৃতিধিয়ঃ শয়নাসনাদৌ তৎসাম্যমাপুরনুরক্তধিয়াং পুনঃ কিং ॥ ৪৪ ॥

মাপত্যবুদ্ধিমক্কাঃ কৃষ্ণে সৰ্ব্বাঙ্গানীশ্বরে । মায়ামনুষ্যভাবেন গুঢ়ৈশ্বর্যো পরেহব্যয়ে ॥ ৪৫ ॥

শ্রীধরস্বামী ।

ন চ সৰ্ব্বকৰ্ম্মার্পণাদি ভাগবতধৰ্ম্মৈরন্তেষামিব যুবয়োঃ সন্তুষ্টিরাপাদনীয়া পুত্রোপলালনেনৈব ভাগবতধৰ্ম্মসৰ্ব্বনিষ্পত্তেরিত্যাহ দর্শনেতি । কৃষ্ণে পুত্র ইতি স্নেহং প্রকুর্বতোর্কাঃ । তন্তু দর্শনাদিভিরাত্মা পাবিতঃ শোধিতঃ ॥ ৪৩ ॥

এতদেব কৈমুত্যাগ্যেন ক্ষু টয়তি বৈরেণেতি । যং শয়নাসনাদৌ বৈরেণাপি ধ্যায়ন্তঃ তস্য গতিবিলাসাদৌ আকৃতিধিয়ঃ ততদা-  
কারা ধীর্ঘেবাং তে তৎসাক্ষ্যমাণুঃ কিং পুনর্বক্তবামনুরক্তধিয়াং সাম্যং ভবতীতি ॥ ৪৪ ॥

নহু পুত্রস্নেহশ্চেন্মোক্ষহেতুস্তর্হি সৰ্ব্বৈ মুচ্যেয়ন্তুতাহ মাপত্যবুদ্ধিমতি । অপত্যমিতি বুদ্ধিং মা ক্কাঃ । অভাগম আৰ্ঘ্যঃ ॥ ৪৫ ॥

ক্রমসন্দর্ভঃ ।

নহু তথাপি জয়বিজয়বহুাঙ্গণাপরাধাভিভেমি তত্রাহ দর্শনেতি । পাবিতঃ দোষাভাসাদপি দূরে রক্ষিতঃ । তত্র হেতুঃ । কৃষ্ণ ইতি । তত্রাপি পুত্রস্নেহং প্রকুর্বতোরিতি । তাভ্যাং যুবয়ো র্মহদেবাস্তরমিতি ভাবঃ ॥ ৪৩ ॥

আস্তাং যুবয়ো বার্ত্তী শ্রীকৃষ্ণস্ত সৰ্ব্বৌৎকৃষ্টভগবৎস্বভাবত্বাং সাধারণানুরক্তজনানামপি স্মৃতিরং তদুল্যা গতিঃ কিং পুন র্দূনা-  
মিতি তান্ প্রতি শোচন্তঃ কৈমুতোনাহ বৈরেণেতি ॥ ৪৪ ॥

সৰ্ব্বত্র হেতুঃ মাপত্যোতি । অপত্যসাধারণবুদ্ধিং মা কুরু । যতঃ কৃষ্ণে কৃষিভূঁবাচক ইত্যাদি লক্ষণে । অতএব সৰ্ব্বাঙ্গানি সৰ্ব্বা-

শ্রীবিখনাথচক্রবর্তী ।

নহু পরমেশ্বরে পুত্রবুদ্ধিরেবানর্থকারিণ্যাবয়োরপরাধোৎপাদনাদিতি চৈন্মবং প্রাতিকূল্যভাবেনাপি কৃষ্ণেহর্ষিতমনসঃ কৃতার্থী-  
ভবন্তি কিং পুনরাহুকূল্যভাবেন যুগ্মদাদয় ইত্যাহ বৈরেণেতি । গতিবিলাসাদৌ ধী আকৃতিঃ কৃষ্ণসাক্ষ্যকান্তমাত্র এব নহু তন্মাপুৰ্য্যো  
ধীর্ঘেবাং তে স্বীয়শয়নাসনাদিকৰ্ম্মণি ধ্যায়ন্তঃ সন্তঃ সাম্যং সাক্ষ্যং সাযুজ্যং কিং পুনস্তং ততোহপাধিকং প্রাপ্যং স্যাদপরাধস্য তু  
সম্ভাবনৈব নাস্তীতি ভাবঃ ॥ ৪২—৪৪ ॥

তস্মাস্ত্রয়া অনুরক্তধীয়েব ভাব্যং নতুদাসিতবামিত্যাহ মেতি । সৰ্ব্বাঙ্গানীশ্বরে মদপত্যত্বমারোপিতমেব ন বস্তুত ইত্যাসম্ভাবনয়া

দীপিকাদীপনঃ ।

তথৈব চীকাকৃত্যমিষ্টৈঃ নচেত্যাদি ভাগবতধৰ্ম্মাণাং যং সৰ্ব্বং সারভাগো বাৎসল্যমিতি যাবৎ তস্য নিষ্পত্তেৰ্নিত্যাসিদ্ধেঃ শোধিতঃ  
ব্রাহ্মণাদ্যপরাধাভাসাদপি দূরে রক্ষিত ইত্যুক্ত্যা ভবিষ্যতদপরাধস্য তৎকার্যস্য চ মায়িকলীলাময়ত্বমভিব্যঞ্জিতং ॥ ৪৩ ॥

এতদেব কৃতার্থত্বমেব তৎসাম্যং সচ্ছিদানন্দরূপত্বং ভবতি নিত্যমেবাস্তীতি মোক্ষেহপি সাম্যোক্ত্যা এক্যমনাদৃতঃ ইদং জ্ঞানমুপা-  
শ্রিত্য মম সাধৰ্ম্মমাগতাঃ । সর্গেহপি নোপজায়ন্তে প্রলয়ে ন বাৎসল্য চৈতি শ্রীগীতোক্তেঃ যথোদকং শুক্রে শুক্লমাসিক্তং তাদৃগেব ভবতি  
এবং মূনেৰ্বিজ্ঞানত আত্মা ভবতি গৌতম নিরঞ্জনঃ পরমং সাম্যমুপৈতীতি মোক্ষেহপি ভেদপ্রতিপাদকশ্রুতেশ্চেতি ॥ ৪৪ ॥

অপত্যবুদ্ধিঃ পুত্রসামান্যমতিং মা কুরু । মায়েতি কৃপা প্রধানমনুষ্যানীলাপ্রকটনেন গুঢ়ঃ ছর্বিজ্ঞেয়মৈশ্বর্য্যং যস্য তস্মিন ॥ ৪৫ ॥

দর্শন, আলিঙ্গন, আলাপ, শয়ন, উপবেশন ও ভোজনাди দ্বারা তোমরা যে শ্রীকৃষ্ণে পুত্রস্নেহ  
করিতেছ, তাহাতেই তোমাদিগের আত্মা পবিত্র হইয়াছে ॥ ৪৩ ॥

শিশুপাল, সাল্ল ও পৌণ্ড্রকাদি নৃপতিগণ শত্রু ভাবেই যখন শয়নাসনাদি কালে গতি বিলাস  
বিলোকনাদি সহকারে যঁহার আকৃতি ধ্যান করত সাক্ষ্য যুক্তি লাভ করিয়াছেন, তখন তাঁহার অনু-  
রক্ত ভক্তদিগের কথা আর কি বলিব ॥ ৪৪ ॥

অতএব হে বহুদেব ! সৰ্ব্বাঙ্গা, মায়ামনুষ্য ভাব প্রাপ্ত, গুঢ় ঐশ্বর্য্য, অব্যয়, পরমেশ্বর, শ্রীকৃষ্ণকে  
পুত্র জ্ঞান করিও না ॥ ৪৫ ॥

ভূভারাস্বররাজ্যহস্তবে গুপ্তয়ে সতাং । অবতীর্ণশ্চ নিবৃত্তৈয যশো লোকে বিতন্ততে ॥

শ্রীশুক উবাচ ॥

এতচ্ছত্ৰা মহাভাগো বসুদেবোহতিবিস্মিতঃ । দেবকী চ মহাভাগা জহতুমোহমান্ননঃ ।

ইতিহাসমিমং পুণ্যং ধারয়েদযঃ সমাহিতঃ । স বিধূয়েহ শমলং ব্রহ্মভূয়ায় কল্পতে ॥ ৪৬ ॥

শ্রীধরস্বামী ।

নমু কথমীশ্বরো মানুষ্যঃ স্তাৎ কথং বা তন্ত বিশ্বস্থিষ্টাদিকর্তৃঃ পুতনানাশাদিকর্মাশ্চর্য্যমিব নিরূপাতে তত্রাহ ভূভাররূপা অম্বর  
এব যো রাজ্যান্তেষাং হস্তবে তান্ হস্তং নিবৃত্তৈয মোক্ষায় ॥

ইহাশ্মিন্নেব দেহে শমলং মোহং বিধূয় ব্রহ্মভূয়ায় কল্পতে ॥ ৪৬ ॥

ক্রমসন্দর্ভঃ ।

বতারিণি অতএবেশ্বরে সর্বকর্তরি । অতএব সর্বাশ্বনি সর্বাবতারিণি । অতএবেশ্বরে সর্ববশীকর্তরি । অতএব পরে । তথাপি  
মায়েতি কৃপাপ্রধান মনুষ্যালীলাপ্রকটনেন গৃঢ়ং স্তাতুমশক্যমৈশ্বর্য্যং যন্ত তস্মিন্ । অতএবায় ইতি । যদ্বা । নমু তর্হি পুত্রস্নেহং  
প্রকুর্কতোরিতি কথং পুত্রোচিতঃ স্নেহস্তস্মিন্ স্লাবিত স্তত্রাহ মেতি । অপত্যবুদ্ধিং মা অকুথাঃ । কিন্তু কুরুষেবেত্যর্থঃ । তত্র হেতুঃ  
কৃষ্ণ ইত্যাদি লক্ষণেহপি । মায়েত্যাদি রূপ ইতি পূর্ববৎ ॥ ৪৫ ॥

কৃপাপ্রধানস্নেহমবাহ ভূভারেতি ॥

ততশ্চ এতদिति । মোহং ব্রহ্মশাপময়ভয়ং ॥

ব্রহ্মভূয়ায় সর্ববৃহত্তমভূয়ায় কল্পতে পরমভক্ততাপভেদঃ ॥ ৪৬ ॥

শ্রীবিষ্ণুনাথচক্রবর্তী ।

কৃষ্ণে বা অপত্যবদেব বুদ্ধিস্তাং মা কুথা মদপত্যমেবায়মিতি কৃষ্ণে পুত্রভাবং কুর্কিতি ভাবঃ । নমু মনুষ্যস্ত মম পরমেশ্বরঃ কথং পুত্রঃ  
স্যান্তত্রাহ মায়েতি । মদপত্যমপ্রাপ্তার্থং মায়ায়া মনুষ্যভেদে গৃঢ়ং গুপ্তীকৃতমৈশ্বর্য্যং যেন তস্মিন্ । অতো মনুষ্যস্য ভব মনুষ্যঃ কৃষ্ণঃ  
পুত্রো ভবেদেবেতি ভাবঃ । পরেহব্যায়ে ইতি তদপি তস্য শ্রেষ্ঠত্বং ঐশ্বর্য্যব্যয়রাহিত্যং চ ভবেদেবেতি ভাবঃ । অত্র বসুদেব প্রবো-  
ধনার্থমেব মায়াশব্দঃ প্রযুক্তঃ । বস্তুতস্ত কৃষ্ণো মনুষ্যস্বরূপেণৈব । তদপি মায়াশব্দঃ স্বরূপবাচী ॥ ৪৫ ॥

ভূভাররূপা অম্বর এব যো রাজ্যান্তেষাং হস্তবে তান্ হস্তং সতাং গুপ্তয়ে । উভয়েষামেব তেষাং নিবৃত্তৈয সাযুজ্য প্রেমদানাদিভি-  
রिति বৈষম্যনৈস্বর্ণ্যে পরাহতে ॥

মোহং অমুরেভ্যোহপি কৃষ্ণস্ত মোক্ষপ্রদব্রাহ্মণ্যং জহতুঃ ॥

শমলমবিদ্যাং বিধূয় মোক্ষং প্রাপ্নোতি ॥ ৪৬ ॥

দীপিকা দীপনং ।

অবতীর্ণস্যাপ্রপঞ্চগোলোকাদিতি শেষঃ । তথাচাপ্রসিদ্ধনরাকৃতিপরব্রহ্মত্বং নতু পার্থিবমনুষ্যত্বমিতি ভাবঃ ॥

এতত্তক্তিপঞ্চাধ্যায়ীবর্ণিতত্বং মোহং প্রকটলীলাবেশেন প্রাকৃততাপতামতিং ব্রহ্মশাপভয়ঞ্চ ॥

ব্রহ্মভূয়ায় কল্পতে যোগ্যো ভবতি জীবমুক্তঃ স্যাদিত্যর্থঃ ॥ ৪৬ ॥

যদি বল কি প্রকারে ঈশ্বর মনুষ্য হইলেন, তাহার কারণ এই যে, ভূমির ভারস্বরূপ অম্বর তুল্য  
ক্ষত্রিয়গণের বধ নিমিত্ত এবং সাধুগণের রক্ষা ও মোক্ষবিধানার্থ অবতীর্ণ শ্রীকৃষ্ণের যশ লোকে  
বিস্তীর্ণ হইতেছে ॥

শুকদেব কহিলেন, মহাভাগ বসুদেব ও ভাগ্যবতী দেবকীদেবী ইহা শ্রবণ করিয়া বিস্মিত চিত্তে  
আপন আপন মোহ পরিত্যাগ করিলেন ॥

যে ব্যক্তি সমাহিত হইয়া এই পুণ্যজনক ইতিহাস মনোমধ্যে ধারণ করেন তিনি মোহ বিনিমুক্ত  
হইয়া এই দেহেই মোক্ষ প্রাপ্ত হইবেন ॥ ৪৬ ॥